



WARSZAWA

● Sondaż Centrum Badań Opinii Społecznej wykazał, że aż 81 proc. ankietowanych uważa, iż poziom życia społeczeństwa obniżył się. Zdaniem ankietowanych trzeba mieć obecnie miesięcznie 3 mln zł, aby mieć życie dostatnie.

● Od 10 sierpnia truchoniona zostanie automatycznie łączność telefoniczna z USA. Minuta rozmowy kosztuje 18 tys.

● Rada Ministrów skorygowała nową taryfę cenną, znosząc cło na książki, gazety, czasopisma, mapy, atlasy, nuty, rysunki i fotografie.

● O perspektywach stowarzyszenia Polski ze wspólnotą europejskimi rozmawiają ministrowie.

● Dokończenie na str. 2

HIROSZIMA

Przemówił dzwon pokoju

Półtora tysiąca gołębi wzbiło się w niebo, a dziesiątki tysięcy ludzi odmówiło modlitwę przed południem w Parku Pokoju dla uczczenia pamięci ofiar zrzucenia w 1945 r. pierwszej w historii bomby atomowej na japońskie miasto Hiroszima. Rozległ się też dźwięk umieszczonego w centrum miasta dzwonu pokoju.

Burmistrz Hiroszimy, Takashi Hiraoka złożył pod monumentem dla uczczenia ofiar bombardowania listę kolejnych 4787 osób, które w ciągu ostatnich 12 miesięcy zmarły na choroby popromienne. Ogólna liczba ofiar, które przyczyniły się do zniszczenia Hiroszimy i Nagasaki, a zmarły w wyniku choroby, osiągnęła już 172 024 osoby.

172 024 ofiary

Jak się ocenia, w dniu 6 sierpnia 1945 r. w wyniku

zrzucenia pierwszej amerykańskiej bomby na Hiroszimą zginęło 140 000 ludzi, a w dniu 9 sierpnia tegoż roku w wyniku zrzucenia drugiej bomby atomowej na Nagasaki, zginęło na miejscu ok. 70 tys. osób.

Burmistrz Hiroszimy odczytał następnie „Deklarację pokoju” apelując o rządów całego świata o zaprzestanie dalszych doświadczeń z bronią nuklearną oraz całkowite zniszczenie istniejących zapasów.

Hej, wietrze wiej! Mistrzostwa windsurfingu w Pucku



„Marago” i „Bally” kuszą w jaskini hazardu

6 żetonów po 5000 zł kosztowało 30 tysięcy. Ale szczęśliwy los sprawił, że te pieniądze „zainwestowane” w grę automatyczną typu „Poker” wróciły do właściciela i to z nawiązką. Właśnie ostatnio ów szczęśliwy wygrał 30 mln zł.

Automaty do gier nazywane jeszcze niedawno po gardliwie „jednoręcznymi bandytami”. Dziś raczej nikt na złośliwość się nie siła — gry losowe mają swoich zwolenników a Baltycka Agencja Artystyczna na w tym względzie największe doświadczenie. Jako jedna z pierwszych instytucji otrzymała bowiem (jeszcze w latach 70) oficjalną koncesję Polskiego Monopoli Loteryjnego na prowadzenie salonów gier losowych. W Trójmieście działała w tej chwili dwa takie salony „Marago” w Sopocie (ul. Powstańców Warszawy) i „Bally” w Gdańsku (ul. Garnieńska). Przyznoszą one BART wymierne finansowe korzyści i dzięki tym wpływom możliwe są m. in. inwestycje oraz modernizacja Opery Leśnej. Zyski z salonów pozwalają też dofinansowywać Polską Filhar

monię Kameralną, która pod egidą BART funkcjonuje.

Bywalcy salonów wiedzą, lecz tym którzy zamierzają dopiero tam zagrać przypominamy, iż wyposażone zostały one w automaty najnowszej generacji, znanych światowych firm „Bally”, „Summi Ltd” i „Golfinger”. Najpopularniejsze wśród graczy są „Multiplayers” oraz „Poker”, na którym pada medawno wspomniana wyżej wielka wygrana. W salonach wypić można kawę, herbatę lub coś zimnego, gdy emocje „hazardu” nabiją rozróżnia próbując szczęścia. A czekać na wszystkich, którzy ukończyli 18 lat i chcą odwiedzić któryś z salonów, w godz. 11-22.

Inf. sponsorowana przez BART.

W D wczoraj na akwenach wodnych Złotki Puckiej w Pucku rozpoczęły się wyścigi eliminacyjne do Mistrzostw Europy w windsurfingu. Niestety zagrało na desce mają kłopoty z pogodą. Zor leje się z nie-

● Dokończenie na str. 2

Nowa niemiecka ustawa o cudzoziemcach

KTO MA SZANSĘ NA „RAICH”

Do końca ub. roku sprawy pobytu cudzoziemców w RFN podlegały jurysdykcji krajów związkowych (landów). Po wejściu w życie obecnej ustawy, zgodę na pobyt dłuższy, niż 6 miesięcy, udzielić może tylko federalny minister spraw wewnętrznych. Sądząc z jaśniejszych przepisów, a także wielkiego napływu obywateli, w ciągu ostatnich kilkunastu lat liczyć się

trzeba z tym, że przysługujące mu uprawnienia z mocy nadanej ustawy będą przez niego rygorystycznie przestrzegane.

Wśród wielkiej fali przybyszów z Polski można było dostrzec 3 zasadnicze grupy: stosunkowo niewielkie — azylantów politycznych, najliczniejszą grupę — de-facto emigrantów zarobkowych (liczącą na tolerowanie ich pobytu w oparciu o tzw. Duldung) oraz przesiedleńców, będą-

cych Niemcami lub uśiłowujących taki status uzyskać.

Jesli chodzi o azylantów, to w myśl obecnych przepisów niemieckich na terenie RFN mogą pozostać osoby, które przybyły do RFN przed 1.05.1987 r. W tym momencie bowiem zmienia się sytuacja polityczna w Polsce i ustala zagrożenie represjami w stosunku do przeciwników reżimu komunistycznego.

● Dokończenie na str. 2

Balcerowicz:

Popuściłem to był błąd!

Z A najważniejsze błędy swojej dotychczasowej polityki wicepremier Leszek Balcerowicz uznał rozluźnienie polityki pieniężnej w III kwartale 1989 r., wyrażające się m. in. zwiększeniem ilości kredytów dla sektora prywatnego, co w połączeniu z innymi czynnikami doprowadziło do ożywienia inflacji. Błędem było też — powiedział — wprowadzenie w maju 1990 r. nowych zasad ustalania wielkości emerytur, co spowodowało rozwarstwienie poziomu świadczeń i globalny wzrost wydatków państwa na emerytury.

Wicepremier przedstawił wczoraj założenia polityki ekonomicznej państwa zwracając szczególną uwagę na konieczność utrzymania mocnego pieniądza i do kopania szybkich przekształceń w strukturach gospodarki. Podkreślił znaczenie edukacji ekonomicznej społeczeństwa. (PAP)

Jugosławia

Kruchy rozejm

W stolicy Holandii rozpoczęły się obrady ministrów spraw zagranicznych państw wspólnoty europejskiej poświęcone kryzysowi jugosłowiańskiemu. Oczekuje się, że ministrowie skoncentrują uwagę na posunięciach, które skłoniłyby kierownictwo serbskie do współpracy. Oprócz sankcji gospodarczych, do posunięć tych zalicza się również możliwość uznania niepodległości Chorwacji i Słowenii.

Po kilku tygodniach walk i stosowania przemocy w Jugosławii utrzymuje się na razie kruchy rozejm między siłami serbskimi i chorwackimi. Poinformowano o ostrzale z moździerzy w pobliżu chorwackiego miasta Petrinja. Nie podano jednak o nowych ofiarach śmiertelnych, które po

większyłyby listę ok. 300 zabitych w ciągu miesiąca. Rozejm w zasadzie był przestrzegany, chociaż nie podjęto wysiłków w celu zapewnienia poszanowania decyzji o wstrzymaniu ognia. Partyzanci serbscy, którzy przejęli kontrolę nad regionem Krajina, w południowej Chorwacji, i utworzyli tam własny rząd, oświadczyli, że będą przestrzegać rozejmu. Region ten jest już stosunkowo spokojny, gdyż miejscowi Serbowie zamienili go niemal w fortecę i patrolowali chorwackie nie odważają się wkroczyć na te tereny.

Dziennikarze, którzy przebywali ostatnio w Sławonii (Chorwacja wschodnia) — gdzie i trwały się najbardziej zacięte walki — zostali poinformowani, że dowódców partyzantów, że pozostałe miasta tego regionu zostaną wkrótce przejęte przez bojowników serbskich. Jeden z dowódców oświadczył, że położone nad Dunajem miasto Vukovar jest jednym z ewentualnych celów. Niektórzy Serbowie mówią, że możliwa jest też oblężenie głównego miasta Sławonii — Osijeku.

Chorwacja oświadczyła, że jest przeciwna utworzeniu przez zbrojne siły pokojowe strefy buforowej między zwaśnionymi stronami w Jugosławii.

Chorwacki minister spraw zagranicznych powiedział, że zaakceptowanie takiego rozwiązania oznaczałoby utratę dużego obszaru zajętego dotychczas przez serbskie bojówki. Utworzenie strefy buforowej jest jednym z rozwiązań dyskutowanych na spotkaniu ministrów spraw zagranicznych EWG w Hadze.

Z obrad rządu

Nie będzie broni dla Jugosławii

ADA Ministrów podjęła decyzję o wstrzymaniu od dnia dostaw

Do zobaczenia „Damo”

Jedyny „polski da Vinci” jedzie za ocean

Od ponad roku Galeria Narodowa w Waszyngtonie starała się o wypoczenie arcydzieła pędzla Leonarda da Vinci. Po negocjacjach z dyrektorem Muzeum Narodowego w Krakowie Tadeuszem Cwiślickim i ministrem kultury Markiem Roziewiczem ustalono, że „Dama z lisiczką” będzie zdobywcą amerykańskiej galerii na wystawie „Circa 1492”. Otwarta ona zostanie w dzień urodzin Krzysztofa Kolumba 12 października i trwać będzie do 12 stycznia 1992 roku.

Według obowiązujących praw, arcydzieło tej klasy nie wypoczęcia się. Nasza „Dama” opuściła progi krakowskiego muzeum tylko raz, w latach siedemdziesiątych, i powędrowała do Moskwy na wyjątkowo dawno ówczesnych władz ZSRR. Po tym fakcie (tylko

demondstracji i powędrowała do Moskwy na wyjątkowo dawno ówczesnych władz ZSRR. Po tym fakcie (tylko

Minisonda pod Sobieskim

Radość o poranku

Coraz trudniej trafić na dobry dzień. I powiedzieć: — Jestem szczęśliwy... Kolyszą nami nastroje.

Radość życia gasi powszechna alienacja. Wspaniały humor opuszcza nas często z blagą przyczyną nagle i bezpowrotnie. Czy mamy na to wpływ? Ponoć wszystko zapisane jest w gwiazdach. Wiele zależy od nastawienia do życia — twierdzą niektórzy. Zależy w jakim humorze rano wstaniemy z łóżka. Coś w tym jest.

Z pytaniem: Czy Pan(i) wstał dziś rano z łóżka? — zwróciliśmy się do mieszkańców Trójmiasta. Oto co ustosunkowaliśmy się do pytania: „Czy wstał Pan(i) dziś rano z łóżka?”

Wstał — odpowiedziało 100 proc. respondentów. Wstał — odpowiedziało 100 proc. respondentów. Wstał — odpowiedziało 100 proc. respondentów.

Wychodząc z domu, spacerując, dzień był udany. Arleta i Dariusz.

— Prawa, nie zleżała się z dziećmi. Była z dziećmi na jarmarku Dominikańskim. Kupiła zeszyci z kolorowymi okładkami i piórniki z kredkami. W sumie wszystko jest okej. Irena Cypalska, ekspedientka.

— To była lewa noga. Dzień był fatalny. Na jarmarku okradziono mnie, straciłam 400 zł. Jak nadrobię te straty? Pracuję w instytucie, w sumie na tzw. „państwo wej posadzi”. Coś trzeba będzie się ograniczać. Staram się z żoną zachować dobry humor. Marek Ozoński, inż. elektryk z żoną Dorotą, farmaceutka.

— Jest ładna pogoda. Dzień udany. Noga prawa. Byłem na Mazurach. Przyjechałem do Trójmiasta na dwa dni. Jan Mańkowski z Sielec, pracownik umysłowy.

»DZIENNIK« pyta Czytelników

wczasy do Mausza. Małgorzata i Irena Kryger z dziećmi Alina, Ania i Paulina.

— Prawa. Cały dzień spędziłyśmy w wesołym miasteczku. Pełna rozpuści. Miłek jeździł samochodem. Ola, (lat dwadzieścia) też. Maria Sowińska.

— Zawsze lewą. Ale po mału się kreśli. Żona wróciła z pracy. Teraz z matym „pędzimy” na wspólny spacer. Dzień był udany. Arleta i Dariusz.

— Nie pamiętam którą nogą wstałam, bo spałam w pościeli. Przyjechałam z Kąkolew. Mam kwaterę, wybrałam się na jarmark. Jest fajnie, bo tak jak zaplanowałam dzień. Aneta.

— Najpierw lewą. Potem położyłam się i była to zdecydowanie prawa noga. Wyraźnie sprzyjało mi szczęście. Oby tak dalej! Joanna Z.

A mówią że, od przybytku głowa nie boli

W dobie kryzysu gospodarczego w Związku Radzieckim chomikuje się niemal wszystko.

ed konserwy porzucił, a na benzynie kończą. Gromadzenie paliwa, trzymanie go w domu, na balkonie, w piwnicy, czy w garażu często kończy się tragedią, nie tylko w ZSRR.

Takim „chomikiem” benzynowym był jeden z mieszkańców na przedmieściach Moskwy. Pod całym garbem zbudował zbiornik, w którym — jak wynika z wyknień rodziny — zamieszkał ponad tysiąc królików. Gdy pewnego dnia otworzył garaż, aby udzielić pomocy, do przodu przelatywał kontakt, było po nim, po samochodzie i po garażu. Szybka interwencja straży uratowała przed płonącym stojącym niedaleko domem jednorodzinnym.

Główna pracuje

PRZECIĄGANIE PO RÓWNOLEŻNIKACH

Urząd turystyki w polskiej miejscowości Owerborne podał „decyzję” o... przesunięciu kresu polskiego o kilka kilometrów na południe, do osady Niskapana.

Geografowie szwedzcy gwałtownie zaprzeczali, nazywając decyzję głupotą i tanim chwytaniem reklamowym. Zwrócili przy tym uwagę, że kraj polski jest wprawdzie ruchomy, ale przemieszcza się z szybkością zaledwie 15 m rocznie i obecnie akurat w kierunku północnym, czyli oddala się od Niskapana.

mp

Rozmawiać a nie grać

Zarząd Regionu Małopolska NSZZ „Solidarność” w Krakowie protestuje PRZECIWO ROZGRYNIU PLANOWANEGO MECZU PIŁKARSKIEGO RZĄD RP — KOMISJA KRAJOWA NSZZ „SOLIDARNOŚĆ”. Uważamy — piszą w protestie — że w obecnej trudnej sytuacji w kraju, wobec niemożności uzyskania wyników, KK rozmawiać takie nie powinny odbywać się na boisku. Rozmawiać a nie grać!

Tyle agencyjna depesza. Nie bardzo wiadomo czy przyjąć ją poważnie. A jak dochód z meczu

Temat do zastanowienia

rząd — KK przeznaczony jest na szczytne humanitarne cele to co — też trzeba go odwołać.

W ogóle premier JAN KRZYSZTOF BIELECKI ma coraz więcej kłopotów ze swoją futbolową pasją. A to wystąpił w meczu w koszulce z niewłaściwym napisem i już były protesty, a to — wypominają mu inni — zamiast rządzeniem zbyt często zajmuje się sportem, a teraz jeszcze i ten protest. Związkowcom z Krakowa proponuje nieco inne spojrzenie. Po takim meczu jest zwyciężaj wspólnie wyprawy na piwo. Może przy piwie rząd dogada się z Komisją Krajową?

(aw)

No i któredyś na ten jarmark...



Fot. M. Zarzecki

PH best oferuje najtaniej

SONY Philips
Samsung JVC
Orion-Orake

- telewizory
- magnetowidy
- radioradiony
- radiomagnetofony
- odtwarzacze
- odtwarzacze
- kasety wideo
- anteny satelitarne

Import: Danila
Ranczyński, Włochy
oraz Polar

- zamarzarki 10 typów
- pralki
- lodówki
- szafy chłodnicze
- kuchenki
- mikrofalowe
- paczki

HURT
tel. 22-28-89
Gdynia, ul. 10 Lutego 21
Do 31.07.1991 r. sprzedajemy po starych cenach

DETAL
tel. 21-74-34
tix 054387
GWARANCJA — SERWIS

SYNOPTYCY PRZEWIDUJĄ

...da Gdańską i Elbląg zachmurzenie małe i umiarkowane, w ciągu dnia lokalnie wzrastające do dużego z możliwością przelotnych opadów lub burz. Temp. min. w nocy od 12 do 16 st. C, maks. w dzień od 22 do 27 st. C. W nocy i rano lokalne mgły.

bp

DZIŚ IMIENINY
KAJETANA

Z łacińskiego Caietanus pochodził z miasta Kajetana na północ od Neapolu. W formie żeńskiej nie występuje.

Przekształcenia: Kajetanki, Tanek, Kajtek.

Przysłowia: Su, Kajetanie strzeż od deszczu sprzątanie (szopa).

Solentanką jest także DORIS.

AB

Tym razem z Gdyni do Gdańska

Тың патша а сыйыны

[illegible]

W tym okresie na liście

riumfatorów wpisał się na listę zwycięzców. Anna Bellowska-Król, Krystyna Chmazyńska i Zdzisława Zatorska oraz Ryszard Kopijarz, Paweł Małkowski i Marek Dutkiewicz. Z Gdyni do Gdyni biegali też ci klasy zawodowej co An-toni Niemcezyk czy Ryszard Marczał. Na trasie pojawili się nie tylko zawodowcy, ale i prawdziwi amatorzy biegania, dla których nie było siły niżej, a sam fakt uczestniczenia w tak znaczącej imprezie. M. in. w poprzednim biegu na 318 pozycji plasował się znany szachylista Jacek Fedorowicz, który zapowiadał, że w tym roku chce poprawić tę lokatę.

Natemniast od dwóch lat w półmaratonie startują też niepełnosprawni na wózkach.

Tegoroczny bieg odbywa się pod honorowym patronatem prezydenta RP Lecha Wałęsy. Natomiast

mieli jedną, ale za to bar-

spotywczej, w której na go-
" oraz większą rolę od-
grawia polityka. Na oby-
tym niedawno) zjedzie-
działaczy sportowych w
Katowicach deszcz do ot-
wartego nieomal sporu
pomocy uczestnikami te-
go gremium, a ministrem
sportu Michałem Bidasem.
W każdym razie zebrani-
tam działacze nie przyju-
mą argumentów przewo-
dniczącego Urzędu Kultury
Fizycznej i Turystyki wy-
sokości list otwarty do
prezenta, premiera i pry-
masa Polski. List jest dość
długi, ale generalnie cho-
dzi o to, że nie akceptu-
ją polityki prowadzonej
przez władze w zakresie
sportu i kultury fizycznej
oraz wyrażają wotum nie-
ufności wobec ministra Bi-
dasa.

Wczoraj natomiast, otrzy-
maliśmy oświadczenie, któ-
re drukujemy poniżej:

"W dniu 27.07.1991 r. w
Katowicach odbył się zjazd
byłych działaczy Polskiej
Federacji Sportu i ich zwo-
lenników w nałroregio-

w dziedzinie Kultury
cznej i turystyki. W
utrzymaniu sportu i
turystyki, a systemie
nie go przyjęcia,
zastosowania w pa-
ństwie o gospodar-
kowej. Czas wio-
tów, zjazdów i
skończył się bez
Ogromne środki
maga trafić
lów pracy w
zycznej, a nie
rozajdu działaczo-
nych strukturach
głównych, zula-
wyszcz, feder-
Umazmy, że po-
turalne, nie prze-
przez Urząd Kul-
cznej i Turystyki
nadal być konse-
nieboku realizo-
Pod tym oswi-
podpisał się prze-
cy regionalnych
zowych pracowni-
sportu fizycznego i
dlańność" —

Zimne (Gdańsk)
Rae (Małopolska)
mar Sobieszewo
Alfred Misiewicz
ław), Andrzej
(Zielona Góra).

Many wiec i
władzenia. Ja s
proste przypadek
proste pytanie
sportem i kultu-
panowie? Najw-
już skończył s
czuć normalnie

Grand
w Wejher

Okres 6-ropnow
szkłada anatol
terusia ziemnego
noli kolejnego
cyklu Grand Pr
za o Puchar
Baltyckiej".

Tym razem
biskiego sportu
sobie spólkami
MOSIR w Wejhe
do 11 sierpnia
przynowem be-
wazy dzień in
rozr. 16.30. A p
zostanie już tylk

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 2 sierpnia 1991 r. zmarła najukochańsza mama, babcia i teściowa

ś. † p.

MELANIA MAJEWSKA

Msza święta żałobna odprawiona zostanie dnia 9 sierpnia 1991 r. o godz. 11.30 w kościele o. Jezuitów ul. Tatrzńska.

Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13 na cmentarzu Witomińskim.

~ ~ ~

Rodzina.
S-2814

PIONEER®

u Polsce

ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY!



dystrybutorów branży RTV.

Informacji udziela Dział Audio-Video

PHU DIGITAL, Gdańsk ul. Chłopska 53, tel. 57-02-43, fax 52-20-60.

R-553

W CENIE PRODUCENTA

sprzedaż wózków widłowych produkcji

„ZREMB” GLIWICE typu GPW i FUT „SUCHEDNIÓW”

typu: WW i RAK z serwisem gwarancyjnym jak również:

- części,
- podzespoły,
- ogumienie
- i baterie trakcyjne

PROWADZI WZH „MERUS”

KARTUZY, tel. 81-03-49, ul. Kościuszki 4, w godz. od 7.00 do 15.30.

G-1683



GRILL

funkcjonalna
ozdoba
Twojego ogrodu

tel. 52-24-20

„DABO” s.c.

OFERUJE

hurtowniom i sklepom kosmetyki firm

„COLGATE – PALMOLIVE”
i „CONSTANCE CARROLL”

Zapewniamy ciągłość sprzedaży i atrakcyjne ceny.

Gdynia, ul. Gnieńska 24 A, tel. 23-45-00, w godz. 8-16.

S-13798

WYTWÓRNIĄ OPAKOWAŃ

„PAKET”
Złotniki Kujawskie, ul. Podgórna 14
tel. Inowrocław 17-183
Toruń 48-44-43

OFERUJE
z możliwością nadruku

- woreczki foliowe każdy wymiar
- reklamówki
- kubki z polistyrenu 250 g i 500 g
- Atest PZH.

A-8204

Spółka z o.o.

ZATRUDNI

- sprzedawców hurtowych w branży spożywczej na giełdzie towarowo-warzywnej w Chwaszczynie

- Zatrudnimy również
- magazyniera, kierowcę i księgową w pełnym wymiarze godzin z odpowiednimi kwalifikacjami

Siedziba spółki — Gdańsk Miałki Szlak, ul. Żesna 3.
Tel. 38-77-99 od 7.00 do 17.00.
Tel. 22-34-96 od 18.00 do 21.00.

A-82203

Zakłady Automatyki Okrętowej

„MERAMONT”

Gdańsk, ul. Śnieżna 2, skr. poczt. 26
Tel. 43-12-51, telex 0512417, fax 431841

POSZUKUJĄ

- kontrahentów krajowych i zagranicznych do wspólnego zagospodarowania lub wydzierżawienia pomieszczeń produkcyjno-magazynowych: 2 hale o pow. 600 m kw. każda, 2 hale o pow. 200 m kw. każda.

Oferty kierować pod ww. adres.

22135

OKAZJA!

GS „Sch” Nowy Staw

WYNAJMIE:

- masarnię
- część Wiejskiego Domu Handlowego
- pomieszczenia magazynowe

INFORMACJA tel. 15-635.

R-725

Poszukujemy hurtowników — nabywców lodów duńskiej firmy „PREMIER”

i włoskich „GELATO FANTASTICO”

w szerokim asortymencie

Wiadomość:
Chłodnia mrożonek Jelonki k. Pastęka
tel. Pastek 20-91 wew. 218
po godz. 15 wew. 285

4235

SPROSTOWANIE

Upewniamy przepraszamy Czytelników za błędne zamieszczenie ogłoszenia „KOPIARKI I TELEFAXY CANON firmy GDAAX w dniu 5.08.1991 r.

- Adresy:
- Gdańsk-Oliwa, ul. Piastowska 108
- Gdańsk-Jelitkowo, ul. Bałtycka 5
- Sopot, ul. Haffnera 83
- Gdynia, ul. Opata Hackiego 15
- Wejherowo, ul. Sienkiewicza 8

z punktami sprzedaży ZTB Biurotechnika

R-608

MATERIAŁY BUDOWLANE

- cement 35 p., wapno, kreda mal., gips, papa asf., lepek asf., dacholeum, abizol, rynnny i rury oc., stal zbroj. zbr., — 10, 12, 16, kable i przewody elektr., i sprzęt elektr., umywalki i muszle ustępowe, maty trzcinowe, płyty pilśni. twarde i miękkie, siatka oc. i wiele innych materiałów

CENY ATRAKCYJNE
POSIADA W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

Hurtownia
Gdańsk-Letnica, ul. Szklana Huta 27
tel. 43-06-52

K-3812

- PPH. „TOP-ART”
- SOPOT, UL. 23-MARCA 77 E
- TEL. 51-63-13 TLX054604



ANTENY SATELITARNE NAJWIĘKSZA OFERTA!

1. ZESTAWY INDYWIDUALNE
 - NOVIS 912 — najnowszy model, pilot, stereo hifi 100 programów, grafika w czterech językach, LNB 1, OdBmax, 090 cm offs.
 - PACE 9000 — rewelacja 1991 r., pilot, stereo hifi, 60 programów, grafika, timer z programatorem, LNB Sharp 1,1 dB, 085 cm offs.
 - CX SRT 40 — pilot, stereo, 40 programów, LNB Sharp 1,1 dB, 088 cm offs.
2. ZESTAW DO ODBIORU WSZYSTKICH SATELITÓW
ZŁOTY MEDAL NA TARGACH CEBIT 91 w HANOWERZE!
SYNTRACK II — pilot, stereo hifi, 100 programów, mikroprocesorowe sterowanie, pozycjoner, silownik, LNB 1.0 dB 0150 cm
3. ZBIORCZE SYSTEMY ODBIORU TV-SAT (osiedlowe, blokowe)
SYSTEMY SASIEDZKIE ODBIORU TV-SAT
4. NAJTANIEŻE PROFESJONALNE ELEMENTY SIECI ZBIORCZYCH

R-597

GDANSK
ul. Grunwaldzka 99/101

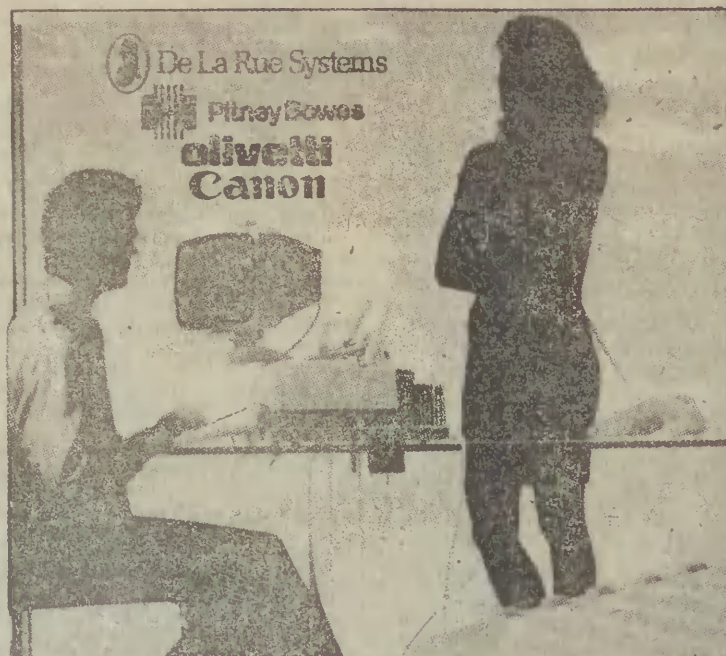
GDYNIA
ul. Władysława IV 30a
tel. 21 63 56

WEJHEROWO
ul. Mickiewicza 10
tel. 72 27 57

ELBLAG
ul. 12 Lutego 16/20
tel. 24 237



DIGITAL OFERUJE
URZĄDZENIA POCZTOWE I BIU-
ROWE RENOMOWANYCH FIRM



U nas nie było podwyżki —

..frankownice, adresarki, maszyny do liczenia banknotów elektroniczne maszyny do pisania, kserokopiarki, telefaxy, kalkulatory księgowe i menedżerskie.

do nabycia w PHU DIGITAL, Gdańsk ul. Chłopska 53, tel. 57-02-43

R-405



Poligraficzna
Spółdzielnia Pracy



OFICJALNY DYSTRYBUTOR NIEMIECKIEJ FIRMY K+E

WCHODZĄCEJ W SKŁAD KONCERNU BASF

rozpoczyna w miesiącu wrześniu br. promocyjną sprzedaż

- farb offsetowych do druku arkuszowego i rolowego
- surowców pomocniczych (pasta, suszka, lakier)

Jesteśmy zainteresowani pełnym zabezpieczeniem Państwa potrzeb.

Wstępne zamówienia przyjmuje: Dział Marketingu tel. 24-31-00 w. 28, fax 22-03-65, 81-506 Gdynia, ul. Stryjska 2-4.

K-3534

Spółdzielnia Pracy Spedytorów „Polsped”
Gdańsk, ul. Sandomierska 6

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sprzedaż 2 samochodów:

1. Star Żuraw 4-tonowy, nr rej. GDC 932B, cena wywoławcza 15 milionów zł
2. Robur furgon GDU 835A, cena wywoławcza 30 milionów zł

Przetarg odbędzie się w dniu 28 sierpnia 1991 r. o godz. 10 w Gdańsku-Oruni, ul. Sandomierska 6.

Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy spółdzielni co najmniej w przeddzień przetargu.

Zastrzegamy sobie prawo do odwołania przetargu bez podania przyczyn.

21983

Przedsiębiorstwo Zaopatrzenia Rolnictwa w Wodę
„WODROL”
w Pruszczu Gdańskim, ul. M. Fornalskiej 35

SPRZEDA LUB WYDZIERŻAWI

- budynek administracyjno-biurowy dwukondygnacyjny o pow. użytkowej 342 m kw.
- budynek magazynowy o pow. 347 m kw.
- budynek magazynowy o pow. 324 m kw.
- budynek zaplecza o pow. 714 m kw. wraz z placem utwardzonym

Zainteresowanych prosimy o kontakt: tel. bezpośredni 82-87-24 lub 82-20-81 wew. 237.

K-3792

Gminna Spółdzielnia Pelplin

OGŁASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

- na sprzedaż działki nr 127/10b. 1 o pow. 1139 m kw. położonej we wsi Morzeżyszyn obok sklepu nr 2

Grunty nie zabudowane, uzbrojony przeznaczony w planach zagospodarowania przestrzennego pod działalność rekreacyjno-handlową.

Cena wywoławcza za m kw. 50 000 zł

Oferty należy składać do dnia 20 sierpnia 1991 r.

Przetarg odbędzie się dnia 30.08.1991 r. o godz. 10 w biurze GS w Pelplinie, ul. Strzelnicza 3.

Wadium w wysokości 5 000 000 zł należy wpłacić w dniu przetargu w kasie GS do godz. 9.

R-724

Gdańskie Przedsiębiorstwo Instalacji Przemysłowych
„INSTAL”
Gdańsk-Orunia, ul. Równa 19-21

OFERUJE DO SPRZEDAŻY

w dniach od 12.08.91 do 23.08.91 godz. 9-13

Urządzenia do remontu:

- spawarki elektryczne
- gwintarki elektryczne
- giętarki elektryczne i hydrauliczne
- pompy i inne urządzenia

Maszyny i urządzenia — nowe:

- waga samochodowa 15 t
- wiertarka kadłubowa 2N — 135
- zgrzewarka kleszczowa ZPK-80
- szeroki asortyment łożysk

Materiały:

- armatura przemysłowa średn. 50-500
- rury stalowe czarne średn. 89-273
- rury stalowe ocynkowane średn. 65-80
- rury stalowe kwasoodporne średn. 34-356
- kolana hamburskie średn. 324
- dennice średn. 3000x18
- i inne

Informacji udziela: Dział Zaopatrzenia tel. 390-861 w. 233.

K-3782

Wydział Transportu KW Policji w Gdańsku

OGŁASZA I PRZETARG NIEOGRANICZONY

na warunkach przetargu II na sprzedaż:

1. FSO 125 1,5, p. 2189633, 1984 r., cena wywoł. 6 mln zł
2. MZTS 250/1, r. 3786080, 1981 r., cena wywoł. 850 tys. zł
3. MZTS 250/1, r. 3719772, 1978 r., cena wywoł. 800 tys. zł
4. MZTS 250/1, r. 3719894, 1978 r., cena wywoł. 800 tys. zł
5. MZTS 250, r. 3606575, 1975 r., cena wywoł. 750 tys. zł
6. MZTS 250, r. 3560311, 1974 r., cena wywoł. 750 tys. zł
7. WSK 125, r. 3397731, 1984 r., cena wywoł. 450 tys. zł

II PRZETARG NIEOGRANICZONY

8. FSO 125 1,5, p. 2234591, 1985 r., cena wywoł. 3,5 mln zł
9. UAZ 469B, p. 000825, 1985 r., cena wywoł. 3,5 mln zł
10. UAZ 469B, p. 376569, 1980 r., cena wywoł. 3,0 mln zł
11. Nysa 522, p. 285658, 1983 r., cena wywoł. 4,0 mln zł
12. Nadwozie FSO 125 K, po wypadku, 1990 r., cena wywoł. 1,5 mln zł
13. Nadwozie uzbroj. Nysa 522 M, po wypadku, 1987 r., cena wywoł. 2 mln zł

Przetarg odbędzie się dnia 28 sierpnia 1991 r. o godz. 10 w świetlicy Wydziału Transportu KWP w Gdańsku, ul. Kurkowa 8a (dojście od ul. 3 Maja).

Pojazdy oglądać można w dniach 26-27 sierpnia 1991 r. w godz. 10-15 pod ww. adresem.

Osoby przystępujące do przetargu winne przed przetargiem wpłacić wadium w wys. 10 proc. ceny wywoł.

KWP zastrzega sobie prawo odwołania lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

K-3781

TCZEWSKA STOCZNIA RZECZNA
w Tczewie

ZATRUDNI PRACOWNIKÓW

w zawodzie:

- monter kadłubów okrętowych
- prostowacz kadłubów okrętowych

Z pracownikami posiadającymi bardzo wysokie kwalifikacje i dobrą opinię po przeprowadzeniu określonego okresu próbnego w tczewskiej stoczni i uzyskaniu dobrej oceny dotyczącej kwalifikacji zostanie zawarta umowa gwarantująca przydział mieszkania spółdzielczego lub zakładowego w 1991 roku.

Informacji udziela Dział Służby Pracowniczej i Administracji tel. 31-22-01 wew. 243.

R-344

Łódzki Bank Rozwoju S.A.
Oddział Gdynia

ZATRUDNI

- sekretarkę z biegłą znajomością języka angielskiego, wiek do 35 lat

Zgłoszenia prosimy kierować osobiście do sekretariatu banku.

Adres: Gdynia, ul. Śląska 53.

G-21266

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Tczewie

ul. Rutkowskiego 39

OGŁASZA PRZETARG
OFERTOWY NIEOGRANICZONY

- na wynajem lokalu użytkowego położonego w Tczewie przy ul. Orzeszkowej 6 po ośrodku „Praktyczna Pani” składającego się z 9 pomieszczeń parterowych o łącznej powierzchni użytkowej 164,40 m kw.

Szczegółowe informacje o ww. lokalu można uzyskać w Rejonie Obsługi Mieszkańców przy ul. Czyżkowskiej 70 w Tczewie tel. 31-13-87.

Oferty należy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia w Dyrekcji PGKiM w Tczewie przy ul. Rutkowskiego 39. Złożone oferty zostaną rozpatrzone przez Zarząd Miasta w Tczewie a o ofercie powiadomieni o wyniku podjętej decyzji.

PGKiM w Tczewie zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania przyczyn.

R-726

PPU ELZAM S.A.

w Elblągu, ul. Grunwaldzka 2

WYDZIERŻAWI

budynek wolno stojący
przy ul. Królewieckiej 2

- (centrum Elbląga, dawny żłobek Krasnal)
- dwukondygnacyjny z poddaszem i podpiwniczoną
- powierzchnia zabudowy 341 m kw.
- powierzchnia użytkowa 1024 m kw.
- ogólna kubatura 6666 m sześciu.

Informacji udziela Biuro Organizacji Zarządzania tel. 241-57.

K-3803

Zarząd Miasta Wejherowa

OGŁASZA PRZETARG OFERT

- na użytkowanie kompleksu kąpielowego z przyległym terenem przy ul. Kalwaryjskiej

Warunkiem wydzierżawienia obiektu jest zobowiązanie się przyszłego użytkownika do wykonania modernizacji, która umożliwi uruchomienie basenu do 30.06.93 r.

Zarząd Miasta zapewnia zwolnienie przyszłego użytkownika z opłaty dzierżawnej na okres do 15 lat.

Szczegółowych informacji udziela MOSiR w Wejherowie, tel. 72-45-03 i Wydział Inwestycyjno-Inżynieryjny Urzędu Miejskiego tel. 72-22-37.

Pismenne oferty należy składać w Wydziale Inwestycyjno-Inżynieryjnym Urzędu Miejskiego do dnia 31.10.91 r.

R-727

KOMUNIKAT

Okręgowe Przedsiębiorstwo
Wodociągów i Kanalizacji w Gdańsku

UPRZEMIE INFORMUJE

swoich odbiorców, że z dniem 12 sierpnia 1991 r. zostaje uruchomiony punkt kasowy Zakładu Eksploatacji rejonu Pruszcza Gdańskiego przy ul. Wojska Polskiego 5a.

Opłat za wodę i ścieki można dokonywać w następujących godzinach:

- 9.00-13.00 (wtorek, środa, piątek)
- 13.00-17.00 (czwartek)

K-3795

Przedsiębiorstwo Handlowe
ALICJA

OGŁASZA 40-9% OBNIŻKĘ
odzieży z kolekcji letniej

Gdańsk Arkońska 3, tel. 52-12-26 w. 10

22203

DUŻY WYBÓR SAMOCHODÓW
FABRYCZNIE NOWYCH

(odbiór natychmiastowy)

- FORD (Fiesta, Escort, Sierra)
- OPEL (Kadett, Vectra)
- FIAT (Croma, Uno)
- SKODA FAVORIT 136L
- TRABANT limuzyna i kombi z silnikiem VW i wiele innych

oraz

samochody dostawcze i mikrobusy
m-ki FORD TRANSIT i FIAT DUCATO

poleca

"AUTO IMPORT-EXPORT R. Siadkowski"
Spółka Cywilna ul. Kaszubska 8 85-048 Bydgoszcz
Telefon: 22-94-84, 22-01-15
Telex: 56-23-41
Gdańsk tel. 62-75-04

UWAGA: Inwalidzi I i II grupy oraz III ze schorzeniami narządów ruchu mogą kupić samochód ze zniżką (zwolnienie z podatku obrotowego do kwoty 6 mln zł).

G-21955

NOWOŚĆ
FOLIE OKIENNE

- uniemożliwiają wybite szyby zastępując kraty w domu, sklepie, biurze,
- eliminują promienie ultrafioletowe
- redukują nasłonecznienie zastępując żaluzje

FOLIE POPRAWIAJĄ ARCHITEKTONICZNĄ
HARMONIĘ STYLU

Szyby mają schludny, czysty i elegancki wygląd.

Wszelkie informacje: Zakład Usługowy
"NOWOŚĆ" Gdynia, tel. 25-41-99 w godzinach 8.00 - 16.00 oraz tel. 24-27-45 w godz. 17.00 - 20.00.

Folie przeciwwłamaniowe posiadają atest zakładów ubezpieczeniowych.

S-13764

STOLARKA BUDOWLANA

- witryny, ścianki działowe, balustrady, ogrodzenia, poręcze - z trwałych, szlachetnych elementów metalowych

oraz eleganckie drzwi i okna

WŁOSKIEJ FIRMY "SECCO"

- siedem kolorów - dowolne wymiary -
- Tel. 475-380 oraz 41-12-81 - wewn. 380
- "ENGINEERING - GDAŃSK" - 80-298
- Gdańsk-Kokoszki, ul. Fundamentowa 18-A-7930-

LAMINATORY - 1.200.000.
BONIFIKATY

z okazji jubileuszu GMP.CO. LTD
w okresie 23.VII - 22.VIII dla kupujących
najnowszy model urządzenia
do wtapiania dokumentów w tworzywa
i nowe rodzaje folii - bonifikaty
Jedyny autoryzowany przez producenta serwis
Generalny importer GMP - Firma

"ARGO"

Gdańsk, Wały Płaskie 1 (Zielonik)

poh. 1310 tel. 31-42-54, 31-42-55

G-8132

Wielka obniżka cen do 40 proc.
na konfekcję tajlandzką

ZAPRASZAMY

PH "AMEX"

Gdańsk-Oliwa, ul. Abrahama 3
tel. 52-12-95

22011

Przedsiębiorstwo Techniczno-Handlowe
"Yes-Service" Spółka z o.o.

ZATRUDNI

- specjalistę ds. marketingu - wymagane minimum 2 lata stażu pracy, znajomość rynku komputerowego, biegła znajomość języka angielskiego, wykształcenie wyższe (handel zagraniczny, elektronika)
- specjalistę ds. sprzedaży - wymagane minimum 2 lata stażu pracy, znajomość obsługi komputera IBM PC, wykształcenie średnie
- sprzedawcę do sklepu komputerowo-elektronicznego - wymagane 2 lata stażu pracy, znajomość komputerów IBM PC, wykształcenie średnie

Oferty pisemne składać w siedzibie firmy
PTH "Yes-Service" Gdańsk, al. Zwycięstwa 80.

21017

RÓŻNE

3P, "Intex" 51-11-83, Sopot, ul. Boh. Monte Cassi no 1 zaprasza: MAJORKA - samolot, hotel, TUR- CIA - Stambul, samolot, hotel, wypocznik nad Morzem Egejskim, samolot, GRECJA - wyspa Korfu, samolot, PARYŻ - autokar, hotel, 5 dni. HOTELE CAMPINGI - dojazd własny. HISPANIA, WŁOCHY, GRECJA, FRANCJA - ubezpieczenia, wypożyczenie autokarów: NIEMCY, BELGIA, HOLANDIA, FRANCJA, ANGLIA, WŁOCHY.

LIKWIDATORZY spółki z s.o. MODEM w Sopocie wywołują do zgłaszania wierzytelności do 30 listopada 1991 r. R-7987

HURTOWNIA - poszukiwanie bezpośrednich importerów artykułów spożywczych Puławy, tel. 790-41, A-5184

ZAKŁAD Doskonalenia zawodowego organizuje kursy podstawowy księgowości z elementami informatyki, akwizytora, spawania elektrycznego i gotowe. Informacje: zgłoszenia: Włoczek, Miśkiewskiego 16, tel. 41-03-62, Mołbark plac Narutowicza 14, tel. 40-59, A-5501

Nowość! Nowość!

Czysty silnik — czyste powietrze

EuroDiesel

Olej napędowy

Wychodząc naprzeciw zainteresowaniu użytkowników samochodów z zapłonem smaczym (z silnikiem Diesla), a także mając na uwadze konieczność ochrony środowiska naturalnego, został wyprodukowany w rafinerii gdańskiej — nowy olej napędowy pod nazwą EuroDiesel.

Olej napędowy EuroDiesel stosuje się jako paliwo do silników z zapłonem samoczynnym w warunkach zimowych i letnich.

Przy opracowywaniu technologii produkcji zwrócono szczególną uwagę na ograniczenie zawartości siarki, uzyskanie dobrych właściwości smarowych i myjących, a przede wszystkim na usprawnienie pracy silnika.

Efektom tej pracy jest EuroDiesel — produkt odpowiadający europejskim standardom.

Używając EuroDiesel zyskujesz:

- * lepsze warunki pracy silnika
- * większą żywotność silnika
- * mniejszą emisję zanieczyszczeń powietrza
- * mniejsze zużycie paliwa
- * poprawę osiągów samochodu
- * i chronisz środowisko

Odpowiednio dobrany zestaw dodatków uszlachetniających powoduje, że EuroDiesel ma dobre właściwości:

- * antykorozyjne,
- * przeciwpieniące,
- * niskotemperaturowe,
- * zmniejsza zanieczyszczenie powietrza na ulicach naszych miast.



RAFINERIA GDAŃSKA
80-718 GDAŃSK, ul. Elbląska 135
Dział Sprzedaży 38-73-51

R-704



KOMFORTOWE

przejazdy autokarem BOVA
do NIEMIEC BENELUXU PARYŻA
ubezpieczenia, wczasy

Gdańsk HEWELIUSZA 11 p. 119
tel. 313630 cent. 311631 wewn. 117, 151

G-21222

Biuro Podróży TURIMPEX

tel. 41-91-21, 41-12-31 w. 35
zaprasza na atrakcyjne imprezy do:
• Turcji, Belgii, Francji, Hiszpanii
• wczasy odchudzające w Cerniebie
• weekendy w Cerniebie i na Kaszubach
• wczasy nad Bałatonem
Oferujemy przewozy do wszystkich miast Niemiec
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG KONKURENCYJNE CENY.
Zapraszamy w godz. 10-17 (oprócz sobót).

HURTOWNIA

- ODZIEŻ I DODATKI ODZIEŻOWE DLA DOROSŁYCH I DLA DZIECI
- Z TAJLANDII, TAJWANU, INDII, PAKISTANU.
- RAJSTOPY FIRMY "GUIDO"
- KOMINKOWE PIECZE Z RENOMOWANEJ NORWESKIEJ FIRMY "DOVRE".

ZAPRASZAMY OD PON. DO PIĄT. 9.00 - 17.00
a w SOBOTY 9.00 - 15.00.

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWE "ETA"
Gdańsk, ul. Żalgowa 6
tel. 43-07-79, 43-00-01 w. 57

G-8182

Okręgowa Dyrekcja „CPN” Gdańsk

80-830 Gdańsk, ul. Długi Targ 30
wydzierżawi lokal o powierzchni
około 275 m² w Gdańsku, ul. Długi Targ 30
(obecnie Agencja Klubu Międzynarodowej
Prasy i Książki).
Cena wywoławcza 50.000 za 1 m².
Oferty na piśmie prosimy składać
do 31.08.1991 r.

Zastrzegamy sobie możliwość odstąpienia
od przetargu bez podania przyczyn.

G-20759

Tczewska Stocznia Rzečna w Tczewie

przyjmie pracowników

na organizowany kurs monterów kadłubów okrętowych.

Warunki przyjęcia:

- ukończone 18 lat
- dobry stan zdrowia
- ukończona szkoła zawodowa (techniczna)
- uregulowany stosunek do służby wojskowej

Zainteresowanych prosimy o kontakt z Działem Służby Pracowniczej i Administracji
TSR tel. 31-22-01 wewn. 243.

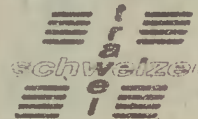
R-494

Uchwał Zgromadzenia Wspólników

spółki pod nazwą
"Przedsiębiorstwo Innowacji Ekspertyz
i Wdrożeń Techniczno-Organizacyjnych
„Inpat” Spółka z o.o.

z siedzibą w Gdańsku z dn. 8 lipca 1991
postanowiono rozwiązać spółkę
i otworzyć jej likwidację.
Wzywa się wszystkich wierzycieli aby pod adres
siedziby spółki w Gdańsku przy
ul. Zawiszy Czarnego 17 do rąk jej likwidatora,
zgłosili w terminie trzech miesięcy
od daty ogłoszenia swe wierzytelności.

G-21928



SPORTS-TOURIST

CZARTER NIKRET

Krota: samolot i samochód

OFERTA ZAWIERA:

- BEZPOŚREDNI CZARTER WARSZAWA IRAKLION
- SAMOCHÓD DO DYSPOZYCJI NA 1 TYDZIEŃ
- MIESZKANIE NA 1 TYDZIEŃ W POBLIZU PLĄZY
- MIEJSCOWA OBSŁUGA

(OD OSOBY - POKÓJ DLA 4 OS / SAMOCHÓD)
SPRZEDAŻ PROWADZI: SPORTS - TOURIST GDYNIA
ul. Starowiejska 35 tel. 21-91-68, 21-77-34 fax 21-99-21
tłx 054287

Żaluzje funkcjonalne, estetyczne, trwale poziome i pionowe

produkowane w oparciu o technologię własną i zachodnią, w szerokim
wyborze asortymentowym i kilkudziesięciu kolorach

OFERUJE PPH „MARŻAL” w GDAŃSKU

Zamówienia przyjmują następujące punkty:

- Gdańsk-Zaspa, ul. Kilińskiego 52 (meblowy) w godz. 11 - 17,
- Gdańsk-Suchańno, ul. Paderewskiego (pawilon) w godz. 11 - 17
- Gdańsk, ul. Chmielna 74/76 (sklep GOMA) w godz. 10 - 18,
- Gdańsk-Siedlce, ul. Kartuska 234D (siedziba firma) w godz. 7 - 17,
- Sopot, ul. Kordeckiego 8 (wejście od ul. Parkowej) tel. 51-58-35, w godz. 9 - 17,
- Gdynia, ul. Władysława IV (sklep MARŻAL) w godz. 10 - 18,
- Gdynia, ul. Świętojańska 11 (elektryczny) w godz. 10.30 - 16,
- Gdynia, ul. Jana z Kolna (meblowy) w godz. 10 - 16,
- Gdynia-Cisowa, ul. Owsińska 12 (meblowy) w godz. 11 - 17,
- Tczew, ul. Wojska Polskiego 22 (Dom Towarowy RETMAN) w godz. 10 - 18,
- Starogard Gdański, osiedle 60-lecia (pawilon) w godz. 11 - 18.

ZAPRASZAMY

K-3307

KOPIARKI I TELEFAXY

Canon

AUTORYZOWANA
DYSTRYBUCJA I SERWIS

GDAAX

Sp. z o.o.

81-374 GDYNIA, ul. Sienkiewicza 34

tel. 21-87-68, fax 20-67-17, tłx 054135

UWAGA! UWAGA! UWAGA!

Gdańska Wypożyczalnia Samochodów już czynna!

Posiadamy: Fiaty 125p
Fiaty 1500
Polonezy

oraz inne samochody marek zachodnich.

Oferujemy najniższe stawki dobowe.

U nas wypożyczysz na dzień-tydzień-miesiąc.

"BALEX TRADING Co."
ul. Wały Płaskie 1 Gdańsk - budynek C.T.O.
< Zielonik > XII piętro, pokój 1216
tel 374-627 fax 374-665 w godz. 8.30 - 16.30

KUP OPAL NA ZIMĘ — NIE ZWLEKAJ

OPHOIMB „NORDOM” w Gdańsku
prowadzi sprzedaż węgla i koksu
na terenie woj. gdańskiego i elbląskiego.

Korzystne ceny pozwolą ci na zrobienie zapasów na zimę.

Zgłoś się do naszych składów.

Po informację dzwoni — 52-05-59
— 52-44-11

K-3766

Rada Pracownicza GPHRiN

Oddział Centrali Nasiennnej w Kościerzynie

ogłasza konkurs na stanowisko dyrektora oddziału

Kandydaci powinni spełniać następujące warunki:

- ♦ wykształcenie wyższe rolnicze lub ekonomiczne,
- ♦ przynajmniej 5-letni staż pracy na stanowisku kierowniczym,
- ♦ preferowany wiek do 45 lat,
- ♦ wskazana znajomość zagadnień nasennictwa,
- ♦ dobry stan zdrowia.

Oferta powinna zawierać:

- zgłoszenie do konkursu,
- życiorys,
- kwestionariusz osobowy z fotografią,
- odpis dyplomu ukończenia studiów wyższych oraz odpisy innych dokumentów świadczących o posiadaniu kwalifikacji,
- zaświadczenie lekarskie o stanie zdrowia.

Informacje o stanie Oddziału można uzyskać w Oddziale Centrali
Nasiennnej w Kościerzynie lub w Dyrekcji GPHRiN 80-874 Gdańsk,
ul. Na Stoku 50.

Zgłoszenia wraz z dokumentami należy składać w zaklejonych kopertach z napisem „Konkurs” w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia pod adresem: Gdańskie Przedsiębiorstwo Hodowli Roślin i Nasiennictwa 80-874 Gdańsk, ul. Na Stoku 50.

O terminie konkursu kandydaci zostaną powiadomieni indywidualnie.
Zastrzegamy sobie prawo nieskorzystania z oferty bez podawania przyczyn.

G-21945

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Gdańsk-Mackowy

ul. Bartnicza 1

ogłasza przetarg na sprzedaż
autobusu marki „Jelcz 080” nr rejestracyjny GDK 874A
nr nadwozia 28735 nr silnika 121035 rok budowy 1981 w dobrym stanie
cena wywoławcza 42.000.000.-

Przetarg odbędzie się w świetlicy OSM Gdańsk-Mackowy ul. Bartnicza 1 w dniu 22 sierpnia 1991 r. o godz. 11.00 (dojazd autobusem MPK 189), a ewentualny II przetarg tego samego dnia, w godzinę po zakończeniu I przetargu.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie
przedsiębiorstwa najpóźniej w przeddzień przetargu.

Zastrzegamy sobie prawo unieważnienia przetargu
bez podania przyczyn.

Pojazd można oglądać codziennie oprócz sobót w godz. 11-13
na terenie OSM w Wydziale Transportu.

G-21634

NAUti salon

Gdańsk, 7 sierpnia 1991 r
Nr 4

WINDSURFINGOWA SZKOŁA JAZDY...

Kemping "Kaper" koło Chałup na Helu znany jest jako miejsce dłuższych spotkań deskarzy, sprzyjają tu warunki panujące na Zatoce Puckiej. Tam też od dwu sezonów działa pierwsza w Polsce prywatna szkoła windsurfingu występująca pod firmą "Fan Wind". Zainteresowanie nią rośnie gwałtownie z roku na rok.

- Jak działa ta szkoła?
- Tak samo - twierdzi Paweł Jędrzejewski - jak na Zachodzie, tyle, że moja bardziej elastycznie.

- To znaczy...
- Zgodnie z hasłem: "Nasz klient - nasz pan", staramy się spełnić oczekiwania wszystkich: dzieci i młodzieży, a także dorosłych; oferujemy formy bardzo różnicowane, do wyboru. Począwszy od nawet i godzinnych lekcji indywidualnych, odpowiednich szczególnie w odniesieniu do dorosłych - ta forma spopularyzowała się w czasie weekendowych szkoleń nad Zalewem Żegrzyńskim - aż do wakacyjnych dwutygodniowych obozów na "Kaprze" dla

młodszych adeptów i wczasów dla starszych. Oczywiście nie rezygnujemy latem w Chałupach z wszelkich indywidualizowanych form pośrednich. Oprócz klasycznych kursów, proponujemy też doradztwo, instruujemy jak dobierać sprzęt, jak go ustawiać.

- Co oferujesz uczestnikom obozów?
- Przede wszystkim praktyczną naukę, na wodzie jesteśmy w dwu 3-godzinnych blokach z przerwą na lunch, tu dodam, że żyjemy się według - sensowniejszych dla sportowców niż nasze - zwyczajów brytyjskich. Zajęcia w grupach - nie większych niż 8-osobowe, dobieranych według możliwości i umiejętności, każda ma instruktora, każdy z uczniów naszej szkoły ma non-stop do indywidualnej dyspozycji kompletny nasz sprzęt, łącznie z pianką. W tym różni się od Zachodu na korycie, tam reguła jest jeden komplet na dwie osoby. Do dyspozycji na okragło dwie motorówki, to dla bezpieczeństwa i zwiększenia efektywności nauki.

- Czyli Zachód...
- Nie mniej to oceniam, choć staram się, aby tak było. Od tego roku wprowadzam do użytku niezwykle przydatną pomoc, aparaturę video, będziemy filmować błędy, na bieżąco demonstrować je kursantom i analizować.

- Sam chyba nie podolałeś temu wszystkiemu...
- Oczywiście, przy tylu uczniach... Angażuję do pracy doświadczonych instruktorów z dużym doświadczeniem dydaktycznym. Pracuje z nami taka sława jak Małgosia Pałasz-Piaśka, będzie mój kolega ze studiów, absolwent AWF - specjalność windsurfing - Zbyszek Woźniak, znany w deskarskim świecie Wiktor Skrzyński.

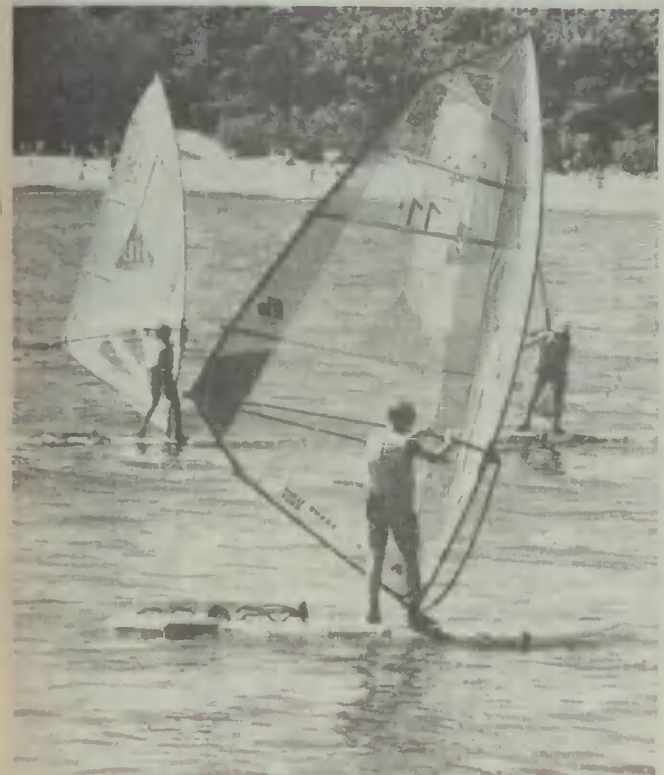
- Ile czasu potrzeba nowicjusowi, przeciętnie sprawnemu, średnio utalentowanemu, aby mógł powiedzieć: już płynam na desce?
- Poziom podstawowy, przy sprzyjających warunkach atmosferycznych, osiągnąć można po 2-3 dniach nauki na naszym obozie. Podstawowy poziom to: wyciąganie żagla z wody, ruszanie z miejsca, odpadanie i ostrzeżenie, zwrot przez szlag oraz obrót o 180 st. z wyluzowanym żaglem. Na kolejne: zwrot przez rufę, start z plaży, jazda w trapezie, w ślizgu - najspawniejsi potrzebują 7-10 dni.

- A lekcje indywidualne?
- Godzina, bez naszego sprzętu, jeden instruktor dla jednej osoby - 80 tysięcy, gdy dla czterech - po 60 tysięcy od głowy. Wypożyczenie kompletnego sprzętu - 60 tysięcy za godzinę, na tydzień - 1,4 miliona.

- Jak się to ma do cen zachodnich?
- Same lekcje, bez sprzętu, kilkakrotnie taniej niż np. w Niemczech, gdzie instruktor bierze 30-70 marek za godzinę, wypożyczenie sprzętu - ok. 10-15% taniej. Dodam tu, że wzbogacamy w tym roku naszą ofertę dla zaawansowanych organizujących szkole regatowe, poprowadzi ją Piotr Winkowski, znany bardziej jako "Pindel", w programie technika i taktyka regatowa, żegluga w ślizgu, skoki i inne elementy wyższej szkoły jazdy. Nowością będzie także promocja sprzętu Fanatica (obok przedstawiemy najnowsze produkty tej firmy - dop. red.), tzw. Fanatic Test Center, polega na tym, że każdy chętny przez godzinę będzie mógł próbować najnowsze modele: Viper, Bat, Rabbit, i dobrać sobie najbardziej odpowiedni. W wypadku zakupu, kaucje 100 000 zł zwracamy.

- Co dalej z twoją szkołą, bo jak widać, ruch w interesie coraz większy?
- Nie martwi mnie to, wręcz przeciwnie. Dlatego, by funkcjonować jeszcze lepiej i zwiększyć zasięg oddziaływania, zamierzam jesienią ukończyć kurs w Niemczech i zdobyć licencję instruktorską "B" w Związku Niemieckich Szkół Windsurfingu. Wówczas moja firma zostałaaby włączona do międzynarodowej sieci i figurowałaby we wszystkich oficjalnych wykazach. A wiadomo, skoro ceny u nas będą niższe...

- Życzę więc spełnienia zamierzeń i dziękuję za rozmowę.
Rozmawiał: JERZY FIJKA



Wodniak Modny

Nie nie jest tak cenne jak sztuka tworzenia czegoś oryginalnego i niepowtarzalnego. Stosów - fantazji czar. Którę z nas nie chodzi o to, żeby wyglądać inaczej, nawet na jachcie? Ba, ale jak to zrobić? Własnymi rękami dziewczyny. Zamiast beznamiętnie wydawać, lepiej pomyśleć...

Trochę sprytu w palcach...

Na deszczowy dzień, warto mieć przeciwdeszczową kurtkę. Wiem, że w sklepach nie ma takich ciuchów. Nie pozostaje nic innego jak uszyć samemu. Jeśli więc mała kobietka ma trochę sprytu w palcach (a jak trzeba, to się znajdzie) uszyj kolorową sztormówkę z kapturem. Powinnaś tylko kupić kawałek nieprzemakalnego materiału. O to na naszym rynku łatwiej. Warto wybrać tkaninę w ostrych, młodzieńskich kolorach (róż, żółty, zielony albo błękit lub granat). Potem kroisz, wszywasz zamki i gotowe. Ręczę, że każdy to małe arcydzieło pochwali. Jeśli o impregnowanie tkaniny trudno, to trzeba ją zastąpić ortalionem. Warunek jest tylko jeden - musi być w ciekawym kolorze. Gdyby jeszcze miała

jakiś wzorek, byłaby to pełnia szczęścia. Kolorowy świat włóczek docenia każda z nas. Jeśli więc potrafisz dziergać - to chwyćcie za druty. Duży, miękki sweter np. z mohairu, to najlepszy sposób na relaks i najtańszy pomysł na ciuch. Nie trzeba od razu kupować nowej wełny. Wy-

gólnych talentów jak szyć czy dziergać, to pozostaje jej zabawa w drobiazgi. Na rejs trzeba koniecznie wziąć ze sobą kolorową chustkę. Im większa tym lepiej. Możemy ją zawiązać "na kółeczko" czyli końcami dookoła szyi albo zamotać dookoła głowy jako szeroką przepaskę. Ten ostatni spo-

starczy spruć stary sweter. Włóczkę odświeżamy nad parą i jest jak nowa. Jeśli dziewczyna pozbawiona jest jednak tych szcze-

sób doskonale podtrzymuje rozwichrzone wiatrem włosy. Kapelusze jednak zostawiamy w domu. O czym przypomina

Żeglarka

Debiut

Conrad 760 GT - jacht z regatowym rodowodem

Pierwszy jacht typu Conrad 760 zmontowany w Stoczni im. Josepha Conrada-Korzeniowskiego w Gdańsku w 1979

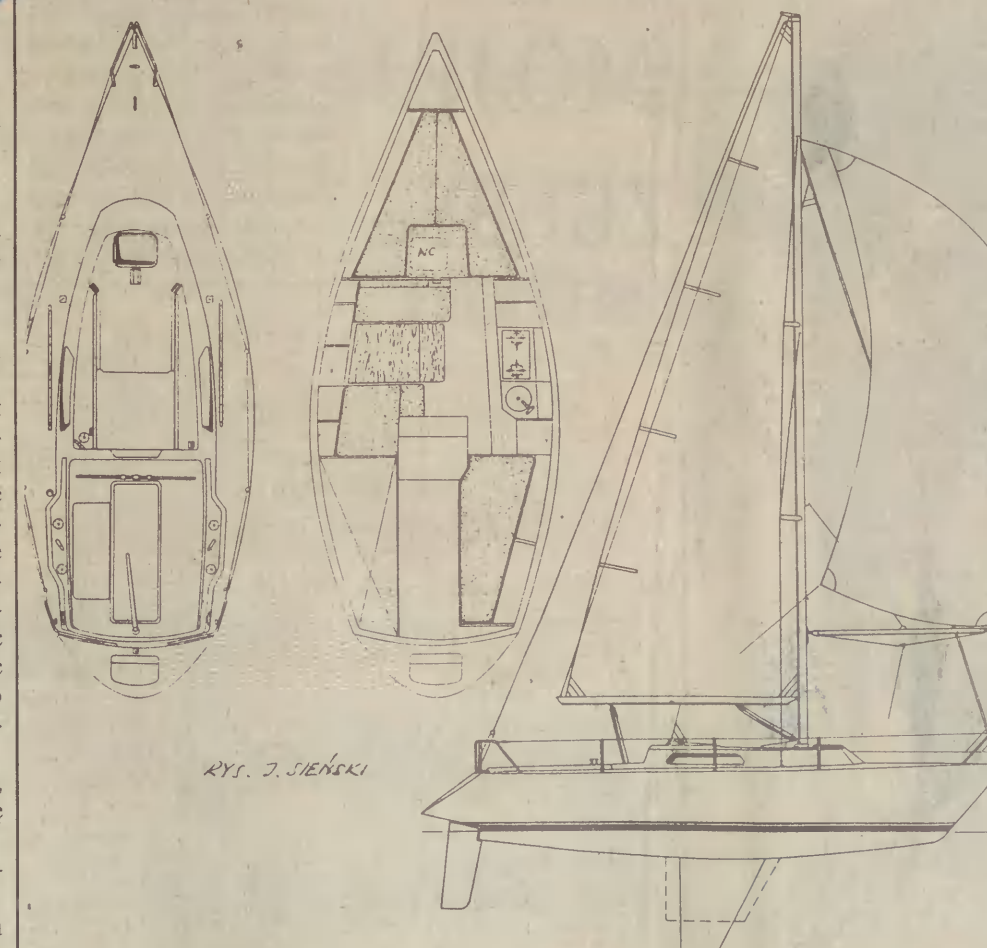
roku. Był to nieduży regatowy słup bermudzki klasy Quarter Ton Cup typu Conrad 760 R o nazwie "Czarny Koń III", który

zapoczątkował liczącą ponad 600 jednostek serię jachtów budowanych do dziś dla odbiorców krajowych i zagranicznych.

Początkowo jachty Conrad 760 wytwarzano w dwu podstawowych wersjach - Conrad 760 R (wersja wyczynowa) i Conrad 760 T (wersja turystyczna). Jednostka w mutacji turystycznej różniła się od swego regatowego pierwowzoru dłuższą pokładówką, zamkniętym na rufie kokpitem, wygodniejszym pomieszczeniem załogowym i topowym osprzętem żaglowym. Na zlecenie kontrahenta ze Związku Radzieckiego powstała trzecia odmiana jachtu - regatowo-turystyczny Conrad 760 RT. Łączy on cechy funkcjonalne obu wersji. Conrad 760 RT posiada regatowy kadłub i ulamkowy osprzęt żaglowy "one-tonera" oraz pokład i wnętrze turystycznej mutacji jachtu. Większość jednostek Conrad 760 R i Conrad 760 RT wyeksportowano do Bułgarii, Holandii, Niemiec, Szwajcarii, Hiszpanii, Wielkiej Brytanii i Związku Radzieckiego.

Projekt jachtu Conrad 760 R opracował na zlecenie gdańskiej stoczni znany konstruktor amerykański Douglas B. Peterson. Kolejne warianty tej jednostki powstały w Biurze Projektowo-Technologicznym "Conrada" - w tym, dokumentacja najnowszej wersji oznaczona symbolem: Conrad 760 GT. Prototypowy jacht Conrad 760 GT opuścił halę montażu stoczni w maju b.r. Dotychczas zbudowano 3 takie jednostki - 2 dla klientów z Holandii i 1 promocyjną, na której

żegluguje załoga stocznio-wa. Conrad 760 GT jest niewielkim, komfortowym jachtem rodzinnym przeznaczonym do żeglowania po wodach morskich. Jego konstrukcja odpowiada przepisom klasyfikacyjnym Polskiego Rejestru Statków i towarzystw zagranicznych. Kadłub jachtu oraz moduły pokładu i wewnętrzne - denne i zabudowy, formuje się z laminatu poliestrowo - szklanego. Pokład ma konstrukcję przekładkową z drewna balsa. Poza modułami wewnętrznymi, kadłub usztywniają sklejkowe grzdzie. Wnętrze kadłuba podzielono na dziobowy przedział załogowy (2-osobowa koka typu "V", wózek na chemiczny WC, półki przyburtowe) i męse (segment kambuza, 2-osobowa kanapokojna, stół, zabudowa meblowa, hundkoja). Po lewej burcie, równoległe do



Charakterystyka techniczna jachtu typu Conrad 760 GT
Długość całkowita - 7,64 m, długość kadłuba - 6,86 m, szerokość całkowita - 2,74 m i zanurzenie - 1,55 m i 1,15 m. Typ osprzętu żaglowego - słup bermudzki, ulamkowy. Powierzchnia żaglowania - 30 m kw. Napęd - pomocniczy - silnik stacjonarny lub zaburtowy o mocy 10 KM. Masa balastu - 600 kg. Załoga - 2-3 osób. Cena jachtu Conrad 760 GT - 14,5 mln dolarów.

OLEJ OD KIWANIA

Bosman Szwarcburta ze szkulera "Zew Morza" uwielbiał chryzyskie, które rad był organizować z różnych okazji. Ponieważ "Zew" kreślił się wówczas po morzu wzdłuż brzegu pomiędzy Gdynią a Świnoujściem, gdzie o równiku nie było co marzyć, wystarczającym powodem do chrzczenia neofitów mógł być fakt samego wypłynięcia z portu lub przejścia linii każdego południka albo równoleżnika.

Kapitan starał się powstrzymać bosmańskie zapędy nie zezwalając na "uroczyste obrzędy morskie", których załoganci bali się bardziej, niż cyklonu lub mlieliny na spokojnej, a głębokiej dotychczas wodzie. Jednakże bosman nie dawał za wygraną.

Pewnego razu, gdy pod Rozewim szkunerem kiwały niemilosierdzie wyjątkowo dokuczliwe, krótkie fale, a etatowa ofiara bosmańskich dowcipów Tazio Karpik cierpiący na chorobę morską był zielony i przeczczysty jak pek

glonów za burzą, bosman wezwał go do siebie na pokład dziobowy.

- Karpik! Trzeba zmniejszyć przechyły łajby, bo ludzie mdli, kukowi rozlewa się rosół, makaron zaś zmyka mu z garnka i nie będzie obiadu.

- Tak jest panie bosman!

- Karpik wyraźnie ożywił się.

- No, to przynieście od mechanika z maszyny tregierek od kiwania na wzburzonej wodzie... No, ruszaj!

Karpik poszedł i po długiej chwili powrócił z banką oleju silnikowego, którą wrzucił zaskoczonymu nie-co bosmanowi.

- Co to jest? - spytał załoganta zdeorientowany kawalarz.

- Jak to co? Tregierek od kiwania...

- Że jak?

- No... urządził się z panem mechanikiem, żeby dać panu bosmanowi ten olej, to pan bosman weleje go sobie w czerep i nie będzie kiwać zeglarzy, bo stary kawał jest gorszy od starej ryby, panie, bo...

Ponieważ żeglarz Tazio Karpik miał dość ciągłych połań i ganiań po pokładzie, w celu odnajdywania oraz dostarczania bosmanowi Szwarcburcie różnych tregierek, postanowił zasymulować chorobę, a konkretnie - głuchotę. Bosman wściekał się, ale drugi officer pełniący "etatową" funkcję doktora nie był w stanie udowodnić symulantowi oszustwa. Karpik chodził sobie spokojnie wzdłuż nadburcia i pozostawał głuchy na wszystkie wrzaski Szwarcburty. Wreszcie bosman miał tego dość i postanowił wykurować swego ulubieńca. Widząc "głuchego" spacerującego właśnie na pokładzie rufowym krzyknął:

- Karpik! Ja cię wyleczę, albo jeszcze lepiej - wyrzucę za burtę!

Na co żeglarz odpowiedział bez emocji:

- Panie bosman, szkoda fatygi. Ja nie umiem pływać...

(LEF)

W mesie i kabuzie

Jeżeli mamy na łódce chleb - zakładając, że mamy także garbki, tłuszcz, konserwy, koncentraty i przyprawy - nie grozi nam głód. Nadto możemy popisać się jeszcze umiejętnością przygotowywania szeregu dań zimnych i gorących.

W domu spożywamy przede wszystkim pieczywo białe. Natomiast zaopatrując kambuz przed rejsem weekendowym lub wakacyjnym, powinniśmy kupić więcej chleba razowego, naj-

pszennych. Najlepszym pieczywem "morskim" jest rzecz jasna chleb puskowany, który przygotowuje się dla Marynarki Wojennej. Jednakże nie każdy ma możliwość nabycia takiego pieczywa w konserwie.

Na kajaku, łodzi żaglowej czy jachcie śródlądowym, chleb powinien być chroniony przed wysuszającymi promieniami słonecznymi, wodą - o co najłatwiej, ku rzem. Stąd najlepiej przechowywać go w pojemniku z alumi-

niem lub z nietoksycznego tworzywa sztucznego, z małymi otworami. Stanowczo odradzamy pakowanie pieczywa do woreczków plastikowych, gdyż tracą one szybko smak, mięknie i pleśnieje.

Chleb i bułki czerstwe, zarówno białe jak i ciemne, możemy odświeżyć. W tym celu nalewamy do garnka trzy stołowe łyżki wody, a potem wkładamy do niego pokrywkę i chleb. Garnek przykrywamy drugą przykrywką i ogrzewamy na kuchence do momentu wyparowania wody. Chleb pozostawiamy jeszcze jakiś czas pod przykryciem i wyjmujemy, już odświeżony.

Głównym daniem chlebowym są kanapki z masłem, na którym układamy fantazyjnie plasterki wędliny, sera, boczku, konserwy mięsnej, jajek na twardo albo szynki, uzupełniając "zielenną" (witaminę!), pomidorami, cebulą, papryką konserwową oraz przyprawami.

Chleb i inne pieczywo daje nam możliwość przyrządzania także gorących dań - tostów, zapiekank, grzanek, zup... Urozmaicają one znakomicie wodniacką kuchnię. Grzanki przygotowujemy z niezbyt grubych kromek chleba lub bułki, które podpiekamy na patelni z małą, dobrze rozgrzaną ilością tłuszczu, najlepiej oleju. Ciepłe grzanki smaruje się masłem i obkłada serem żółtym albo wędliną oraz np. pomidorami. Grzanki są zdrowsze od świeżego, a także czerstwego pieczywa, gdyż skrobię skarmelizowaną organizm przyswaja najłatwiej. Polecamy również mini-pizze z chleba lub bułki. Przepis na nie jest prosty. Dno patelni zalewamy olejem i podgrzewamy na kuchence. Na patelni układamy kromki

smakowitej podpiekają się. Kiedy stopi się ser i w kambuzie poczujemy wspaniałą woń, mini-pizze wyjmujemy z patelni i podajemy na talerzach.

Zupy w proszku i zageszczone, w puszkach zyskują na smaku, gdy dodamy do nich grzanki w kostkach, podrumienione na patelni. Gorące kostki wysypujemy do głębokiego talerza i zalewamy zupą. Jemy natychmiast, gdyż po namoknięciu tracą walory smakowe.

Dyzurujący w kambuzie kuk zrobić załodze frajdę, gdy kostki chleba podsmaży na patelni z masłem i doda do tego talarki

CHLEB NA POKŁADZIE

lepiej tego na miodzie, grahamą czy pumpernikla, świeże bułeczki zaś pozostaną dla nas jedynie atrakcyjnym uzupełnieniem menu. Bułki nabywamy koniecznie w większej piekarni i podajemy z masłem i dżemem lub miodem.

Pieczywo ciemne proponujemy dlatego, iż zmieniając dietę, z domowej na wodniacką, należy zadbać też o zdrowie. Chleb czarny dostarcza naszemu organizmowi białka, witamin z grupy B, błonnika i składników mineralnych. Poza tym wpływa on zbawiennie na przewód pokarmowy.

Bułki oraz chleb biały czerstwieją i syją się już na drugi dzień. Inaczej chleb razowy, który dojrzewa dopiero nazajutrz po upieczeniu i odpowiednio przechowywany, zachowuje świeżość, aromat i smak przez tydzień, a pumpernikiel - nawet kilkanaście dni.

Jeżeli wybieramy się jachtem na morze, chleb zamawiamy w piekarniach prywatnych, specjalizujących się w wypieku pieczywa o przedłużonym terminie przydatności do spożycia. Warto się także zabezpieczyć, zabierając żelazny zapas sucharów

lub z nietoksycznego tworzywa sztucznego, z małymi otworami. Stanowczo odradzamy pakowanie pieczywa do woreczków plastikowych, gdyż tracą one szybko smak, mięknie i pleśnieje.

Chleb i bułki czerstwe, zarówno białe jak i ciemne, możemy odświeżyć. W tym celu nalewamy do garnka trzy stołowe łyżki wody, a potem wkładamy do niego pokrywkę i chleb. Garnek przykrywamy drugą przykrywką i ogrzewamy na kuchence do momentu wyparowania wody. Chleb pozostawiamy jeszcze jakiś czas pod przykryciem i wyjmujemy, już odświeżony.

Głównym daniem chlebowym są kanapki z masłem, na którym układamy fantazyjnie plasterki wędliny, sera, boczku, konserwy mięsnej, jajek na twardo albo szynki, uzupełniając "zielenną" (witaminę!), pomidorami, cebulą, papryką konserwową oraz przyprawami.

Chleb i inne pieczywo daje nam możliwość przyrządzania także gorących dań - tostów, zapiekank, grzanek, zup... Urozmaicają one znakomicie wodniacką kuchnię. Grzanki przygotowujemy z niezbyt grubych kromek chleba lub bułki, które podpiekamy na patelni z małą, dobrze rozgrzaną ilością tłuszczu, najlepiej oleju. Ciepłe grzanki smaruje się masłem i obkłada serem żółtym albo wędliną oraz np. pomidorami. Grzanki są zdrowsze od świeżego, a także czerstwego pieczywa, gdyż skrobię skarmelizowaną organizm przyswaja najłatwiej. Polecamy również mini-pizze z chleba lub bułki. Przepis na nie jest prosty. Dno patelni zalewamy olejem i podgrzewamy na kuchence. Na patelni układamy kromki



chleba z plasterkami żółtego sera, cebuli, wędliny lub szynki, papryki konserwowej posypanych ostrą papryką mieloną. Patelnie przykrywamy dużą pokrywką i czekamy, aż nasze

cebuli, pomidorów lub koncentratu pomidorowego oraz soi i pieprzu, a na koniec wbij kilka jajek. Specjał ten podaje się z wychłodzonym w wodzie piwem, oczywiście bezalkoholowym.

(FIS)

W stylu retro

ŁODZIE KASZUBSKIE

W Chałupach na Mierzei Helskiej działa z powodzeniem od wielu lat Stowarzyszenie Miłośników Tradycyjnych Łodzi Rybackich "Pomarynk". Duszą tego stowarzyszenia jest ceniący znawca sztuki ludowej na Kaszubach, autor specjalistycznych artykułów i świetnej książki pt. "Rybackie łodzie żaglowe z wybrzeży Kaszub", żeglarz, inżynier okrętowiec - Aleksander Celarek.



Stowarzyszenie "Pomarynk" stara się uchronić przed zapomnieniem kaszubską sztukę szkulniczą i umiejętność żeglowania na łodziach, służących niegdyś kaszubskim rybakom do prowadzenia połowów

ryb na Zatoce Gdańskiej i przybrzeżnych wodach morskich. Członkowie stowarzyszenia nie tylko ratują przed zniszczeniem stare łodzie, ale i inicjują budowę nowych, będących replikami dawnych jednostek. Największym osiągnięciem miłośników łodzi rybackich jest utrzymywanie ich w znakomitej kondycji technicznej i pływaniu na nich pod żaglami. Piękne, drewniane jednostki nie są więc martwymi eksponatami muzealnymi, a służą przede wszystkim młodzieży z Kaszub do uprawiania żeglarstwa. Co roku stowarzyszenie organizuje też w Chałupach regaty łodzi rybackich. W najbliższych numerach Nauti Salonu postaramy się zaprezentować kilka kaszubskich jednostek, będących dziś w istocie jachtami żaglowymi.

(JAS)

Sun Camp 620

LIMUZyna WODNA Z OSTRÓDY

Zakład Produkcyjny w Ostródzie Stoczni Północnej im. Bohaterów Westerplatte w Gdańsku znany był z seryjnej budowy jachtów żaglowych i kabinowych łodzi motorowych. Wobec poważnego spadku zainteresowania jednostkami żaglowymi odbiorców krajowych i zagranicznych, ostródzki zakład poszerza swą ofertę "motorową". W ubiegłym roku w Ostródzie uruchomiono seryjną budowę nie-dużych jachtów motorowych typu Sun Camp 620.

Jachty Sun Camp 620 wytwarzane są na zamówienie fińskiej firmy Espoon Vene Oy, która dostarczała też dokumentację techniczną jednostki i jej egzemplarz wzorowy. Firma z Finlandii ma wyłączność na sprzedaż jachtów na rynku skandynawskim.

Sun Camp 620 jest turystyczną łodzią wypornościową o napędzie mechanicznym, z kabiną i samoodpływającym kokpitem. Jacht przeznaczony do pływania rekreacyjnych i wycieczkowych po morskich wodach przybrzeżnych oraz na śródlądziu.

Kadłub jachtu, przekładkowy moduł pokładu oraz moduły wewnętrzne wykonano z laminatu, poliestrowo-szklanego.

Wnętrze kadłuba tworzy kabina załogowa podzielona od dziobu na: przedział sypialny z koją 2-osobową typu "V" i przedział ogólny ze stanowiskiem sterowym po prawej burcie (pulpit sterowania silnikiem z kierownicą i fotel sternika) oraz kabiną, chemicznym WC i segmentem kabuza - po lewej. Na rufie znajduje się kokpit i wnęk silnika przyczepnego. Zbiorniki paliwa zlokalizowano pod dnem kokpitu.

Wypożyczenie pokładu składa się z poręczy dziobowej i handrelingu, luku dziobowego, 4 knag cumowniczych i bramowego masztu sygnałowego.

Sterowanie łodzią odbywa się za pośrednictwem sterociągów obracających silnik.

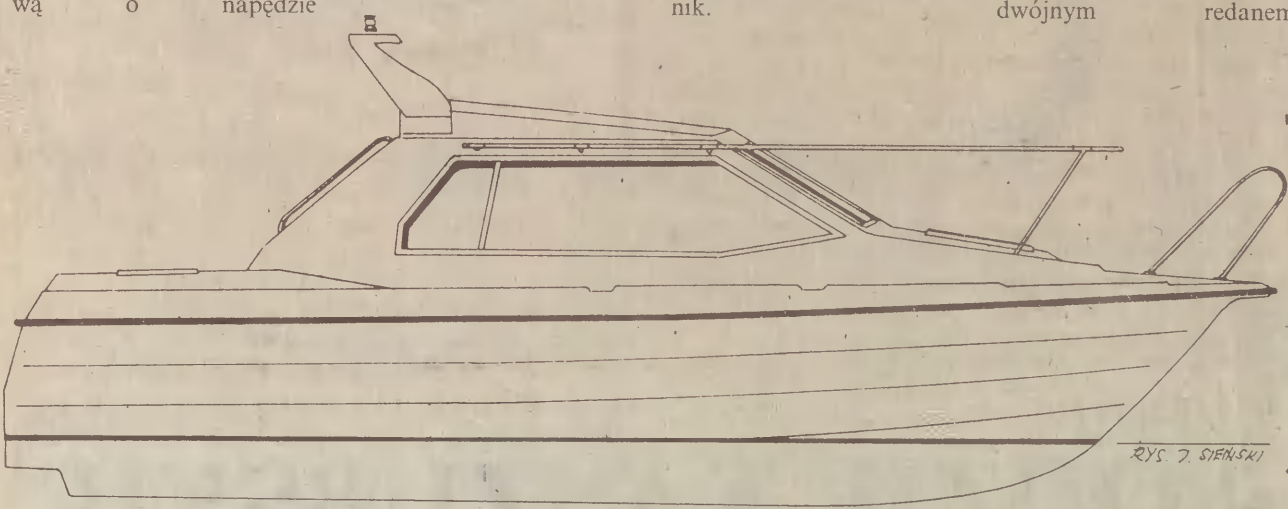


Jacht Sun Camp 620 wyróżnia się dynamiczną sylwetką, typową dla nowoczesnych kabinowych łodzi motorowych. Podwozie, z podwójnym redanem

podłużnym, o przekroju "V" w części dziobowej przechodzi w wypłaszczone dno w części rufowej, co umożliwia jednostce uzyskiwanie dużej prędkości, a nawet wchodzenie w ślizg. Pokładówka, dwubryłowa z mocno nachyloną ścianką czołową, zaopatrzona w duże, panoramiczne okna w obramowaniu duralowym. Wysokość w kabinie - 183 cm.

Charakterystyka eksploatacyjno-techniczna jachtu Sun Camp 620:
Długość całkowita - 6,20 m, szerokość całkowita - 2,20 m, zanurzenie - 0,30 m. Masa jednostki - 700 kg. Napęd - silnik spalinowy, przyczepny (zaburtowy) o mocy od 60 do 90 KM. Załoga - 2-5 osób. Cena - 9000 dolarów (bez silnika).

(JAS)



RYS. J. SIENSKI

Notowania Nauti Salonu

W pierwszym numerze naszego dodatku wodniackiego informowaliśmy, iż w Gdańsku-Górkach Zachodnich funkcjonuje nowy sklep wodniacki - Yacht-Shop. Podobal nam się szeroki asortyment towarów najwyższej jakości i dodatkowe usługi, świadczone wodniakom przystępującym do budowy lub remontu własnej

łodzi. Okazuje się, że ostatnio firma Yacht-Shop zmieniła adres. Jej siedziba jest zabytkowa Baszta Łabędź przy Targu Rybnym. Nie można sobie wyobrazić lepszej lokalizacji dla sklepu żeglarskiego z prawdziwego zdarzenia. Naprzeciw gotyckiej baszty znajduje się lokal najstarszego gdańskiego stowarzyszenia jachtowego - Polskiego Klu-

bu Morskiego, a obok nabrzeże Motławy, gdzie cumują jachty polskie i z zagranicy, przybývające na imprezy regatowe. Ponadto, niedaleko, bo na ulicy Warzywniczej, funkcjonują dwie podobne placówki handlowe - sklep żeglarski (dawniej Interster S.A.) i sklep "Huragan" specjalizujący się w sprzedaży sprzętu windsurfinowego. Tak więc firma Yacht-Shop ma teraz konkurencję pod bokiem. O jej zbawiennym wpływie na ceny nikogo nie trzeba przekonywać. Toteż tworzenie się swego rodzaju handlowego centrum wodniackiego w sercu starego portu gdańskiego nad Motławą, należy uznać za pozytywny przejaw zmian, zachodzących w naszej turystyce wodnej oraz handlu sprzętem żeglarskim. Poniżej prezentujemy zestaw cen wybranego sprzętu i wyposażenia oferowa-

nego przez sklep Yacht-Shop.

1. Zestaw do nurkowania swobodnego, tzw. akwalung produkcji ZSRR - 700 000,- zł
2. Pneumatyczny katamaran plażowy typu Prostor produkcji Top-Sel - ZSRR - 9 000 000,- zł
3. Ubrania sztormowe, nieprzemakalne produkcji krajowej - 175 000,- zł
4. Ubrania sztormowe, nieprzemakalne, importowane - 2 500 000 - 6 495 000,- zł
5. Kombinezon ratowniczy, nieprzemakalny, ocieplany firmy Agata - 4 400 000,- zł
6. Knagi mimosłowodowe, nierezerwne, produkcji krajowej - 80 000 - 105 000 zł
7. Knagi z tworzywa sztucznego, mini - 26 700,- zł i midi - 28 000,- zł
8. Knaga szczękowa z tworzywa sztucznego - 10 900,- zł
9. Knagi szczękowe z tworzywa sztucznego i stali nierdzewnej,
10. Knaga klasyczna ze stali nierdzewnej, duża - 325 000,- zł
11. Knaga klasyczna ze stali nierdzewnej, mała - 312 000,- zł
12. Poler pokładowy ze stali nierdzewnej - 437 000,- zł
13. Lina miękka z włókna syntetycznego, importowana "Mamba", śred. - 10 mm, dł. - 1 m - 11 300,- zł; śred. - 12 mm, dł. - 1 m - 13 000,- zł
14. Lina miękka z włókna syntetycznego, importowana "Uniwersal", śred. - 8 mm, dł. - 1 m - 5 200,- zł; śred. - 10 mm, dł. - 1 m - 8 400,- zł
15. Lina miękka z włókna syntetycznego, importowana, "Colior", śred. - 5-12 mm, dł. - 1 m - 3 900 - 17 800,- zł
16. Lina miękka z włókna syntetycznego, importowana - "Herkules", śred. - 6-12 mm, dł. - 1 m - 6 900 - 18 500,- zł

NAUTI SALON - redaktor odpowiedzialny Jacek Sienski.

Redakcja techniczna: Ziemowit Dziadon

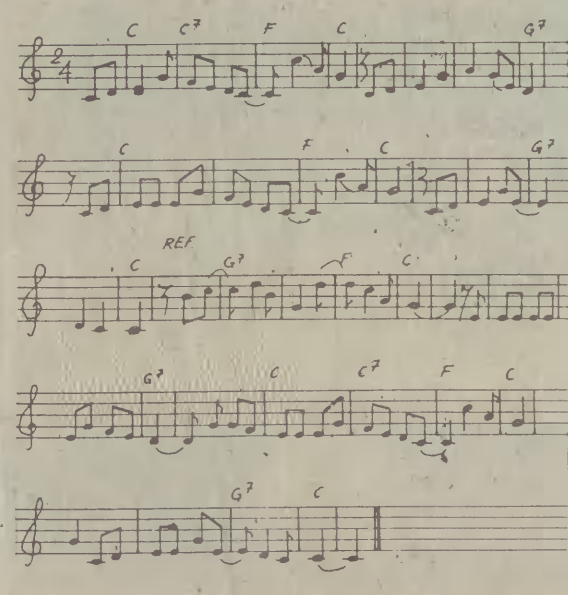
Opracowanie graficzne: Krzysztof Ignatowicz

Lamanie i projekty ogłoszeń: Studio „TAG” (adres: K.S. Zak.)

Druk: Prasowe Zakłady Graficzne w Bydgoszczy

JEŚLI NIE CHCESZ

MOJEJ ZGUBY...



POŻEGNANIE LIVERPOOLU

Żegnaj nam dostojny stary porcie,
Rzeko Mersey, żegnaj nam.
Zaciągnąłem się na rejs do Kalifornii,
Byłem tam już niejedną raz.
A więc żegnaj mi, kochana ma!
Za chwilę wypłyniemy w długi rejs,
Ile miesięcy cię nie będę widział
- nie wiem sam,
Lecz pamiętać zawsze będę cię.

Zaciągnąłem się na herbaciany kliper,
Dobry statek choć sławę ma złą.
A że kapitanem jest tam stary Burgess,
Pływającym piekłem wszyscy go zwą.

A więc żegnaj mi...
Z kapitanem tym płynę już nie pierwszy raz.
Znamy się od wielu, wielolet.
Jeśliś dobrym żeglarzem - radę sobie dasz.
Jeśli nie - toś cholernie wpadł.
A więc żegnaj mi...



Debiut

Dokończenie ze str. 1

hunkoi, zlokalizowano pojemną bakistę.

Osprzęt pokładowy składa się z 2 koszy - dziobowego i rufowego, linowego sztermrelingu, 3 lub 5 kabestanów, prowadnic z wózkami, knag cumowniczych i olinowania ruchomego.

Osprzęt żaglowy złożony jest z duralowego omasztowania - grotmasztu, bomu i spinakerbomu; takielunku stałego

z lin stalowych, nierezerwnych, olinowania ruchomego z lin stalowych, nierezerwnych i syntetycz-

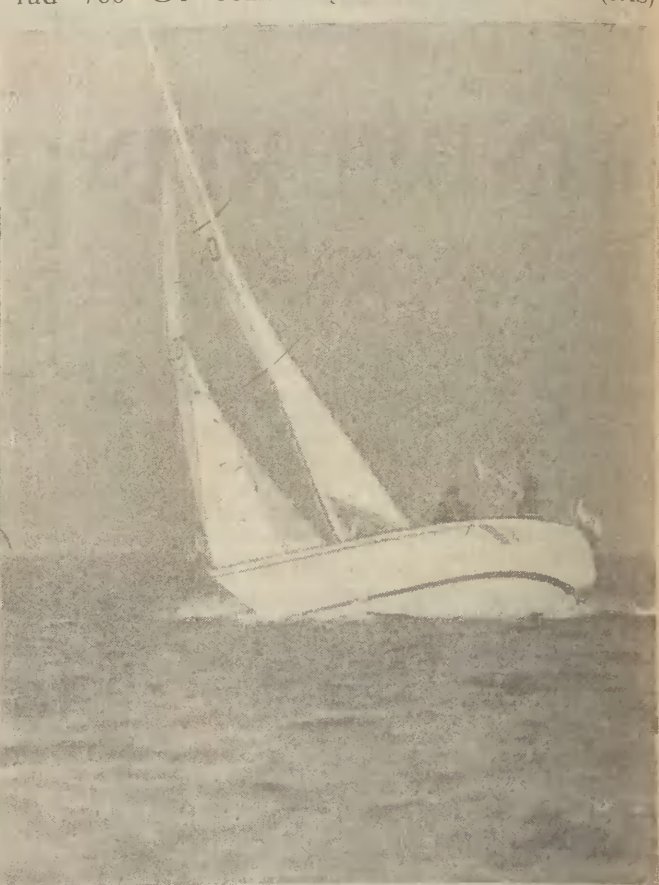
CONRAD 760 GT

nych oraz kompletu żagli dakronowych i nylonowych (spinaker).
Dzięki "regatowemu" kadłubowi, Conrad 760 GT zalicza się do jednostek szybkich. Jednocześnie jest on jachtem bardzo wygodnym dla 2-4 osobowej załogi ro-

wie pomieszczeń załogowych oraz wyposażenie tapicerskie. Oprócz wyższego standardu, Conrad 760 GT różni się

od swych poprzedników szeregiem nowych rozwiązań konstrukcyjnych m.in. innym rozplanowaniem funkcjonalnym me-sy, wnęką ze składanym trampem na pawęży rufy masztem ustawionym na pokładzie i pozbawionym baksztągów, możliwością zamocowania niższej ple-tywy balastowej.

(JAS)



Węzły

WĘZŁ ZWYKŁY

Węzeł zwykły czyli supeł zawiązuje się zwykle na końcu liny. W żeglarskiej supeł służy jako najprostszy sposób zabezpieczenia liny przed rozplecieniem i do pogrubienia jej końca. W tym drugim wypadku węzeł zwykły zapobiega wysuwaniu

się lin z blozków i kip. Na mieczowych łodziach żaglowych i jachtach szereg supełów na falach, pletw mieczowej i sterowej pozwala regulować stopień ich zanurzenia w wodzie.

J.S.



LÓDŹ PLAŻOWA TYPU PX

Zakład Budowy i Remontów Jachtów Studenckiej Spółdzielni "Pracy Techno-Service" w Gdańsku jest jedną z mniejszych krajowych wytwórni pływającego sprzętu sportowo-turystycznego. Mimo tego, spółdzielczy zakład ma na swoim koncie niemałe osiągnięcia produkcyjno-usługowe. W roku

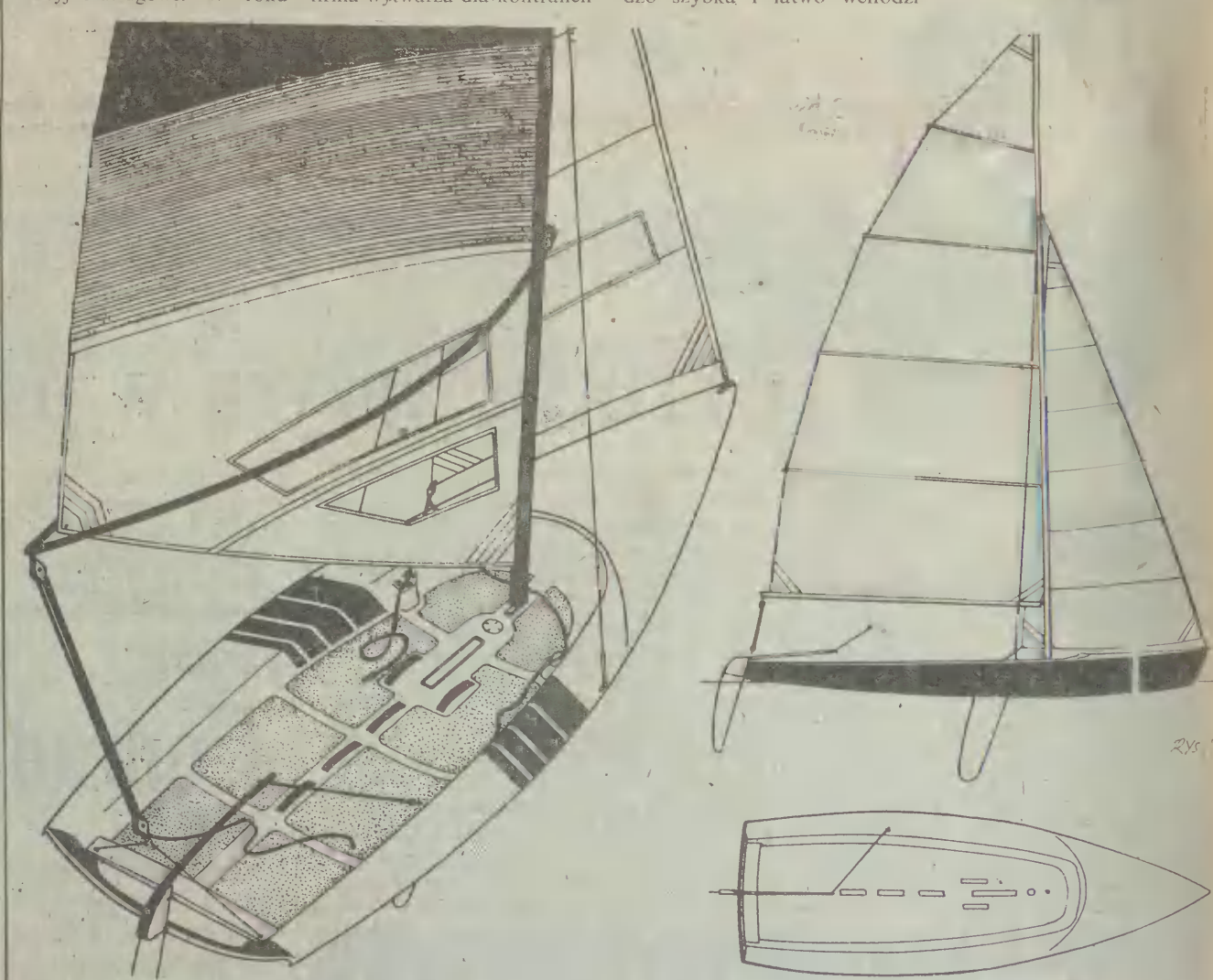
załozce "Corsa" dowodzonego przez kpt. P. Adamowicza. Dotychczas zakład "T-S" zbudował dla naszych klubów 3 wyczynowe jachty TS Conrad 777. Jednakże jego główną specjalność stanowi seryjne-wytwarzanie wiosłowych i żaglowych łodzi rekreacyjnych. Od roku 1988 firma wytwarza dla kontrahen-

kich akwenach plażowych. Z uwagi na umiarkowaną masę, może być przewożona na dachu samochodu osobowego lub holowana na lekkim wózku, nawet za Fiatem 126p. Jednostka PX nadaje się do użytkowania rodzinnego i w ośrodkach wczasowych. Dodajmy, iż łódź jest bardzo szybka i łatwo wchodzi

na wodzie po wywrotce. Osprzęt żaglowy jednostki PX stanowią maszt i bom wykonane z duralu; 3 liny stalowe, nierezerwne takielunku stałego; liny syntetyczne olinowania ruchomego oraz dwa żagle z tkaniny syntetycznej.

(JAS)

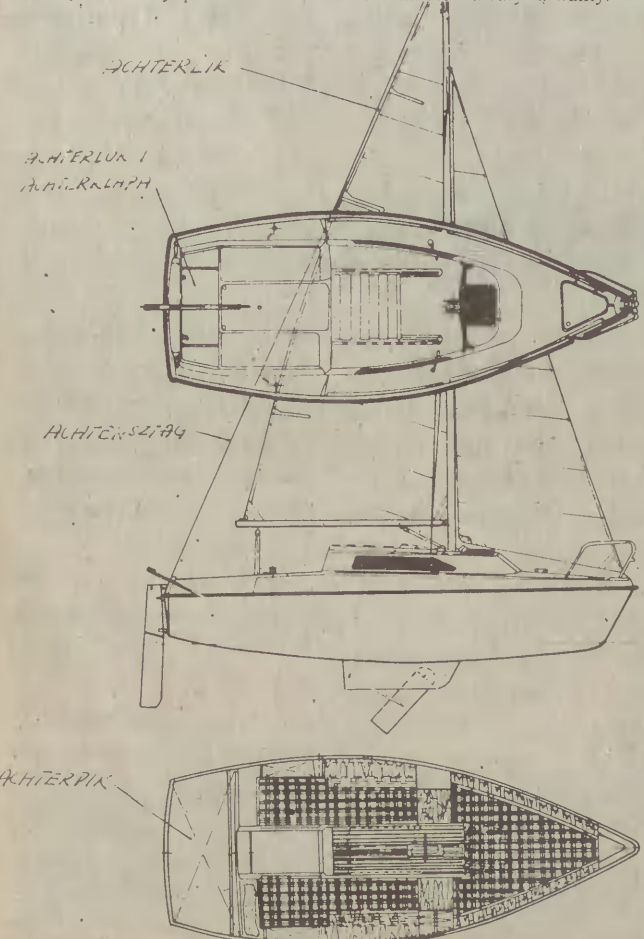
Charakterystyka tech-



ILUSTROWANY SŁOWNICZEK WODNIACKI

Achter...
ACHTERLIK - lik wolny, tylna krawędź żagla wzmocniona naszytą na jej całej długości nakładką z tkaniny żaglowej, nazywaną bantą. Achterlik ma kształt luku, dzięki czemu pracujący na wietrze żagiel formuje się w wydajny aerodynamicznie płat.
ACHTERLUK - luk rufowy, najczęściej prostokątny otwór w pokładzie rufowym łodzi zapokładowanej albo jachtu zabezpieczony strugolub wodoszczelną klapą, zwaną achterklapą. Achterluk prowadzi zwykle do achterpiku.
ACHTERPIK - skrajnik rufowy, końcowy przedział kadłuba odseparowany od reszty pomieszczeń na

statku czy jachtu gromadzą wodoszczelną. Achterpik pełni zazwyczaj funkcję magazynu bosańskiego i często, rufowej komory zderzeniowej na większych jednostkach żaglowych i statkach motorowych.
ACHTERSZTAG - lina stanowiąca element olinowania stałego, która biegnie od topu (wierzchołka) masztu w dół, w kierunku rufy, gdzie zamocowana jest do podwójnej achterstęgi za pośrednictwem ściągacza śrubowego lub hydraulicznego. Odpowiednio napięty achterstęga usztywnia maszt od tyłu. Achtersztagu nie stosuje się na jachtach z tradycyjnym osprzętem gaflowym i na małych jednostkach żaglowych, gdzie wystarczającym usztywnieniem masztu od rufy są wanty.





Około 100 firm z Niemiec i z Polski oferuje Tobie wszystko - począwszy od kosmetyków, kończąc na domach z pełnym wyposażeniem. Zasięgnij niezbędnych informacji dotyczących życia codziennego. Gwarantujemy dobrą zabawę.

Gabinet Okulistyczny przy Zakładzie Optycznym "OPTAL" poleca dobór SOCLEWK KONTAKTOWYCH oraz szkieł okularowych przy pomocy refraktometru komputerowego.
Realizacja soczewek kontaktowych oraz recept okularowych, także dla "ubezpieczonych", na miejscu
Nasz adres: Zakład Optyczny "OPTAL"
ul. Krzywoustego 25
Gdańsk-Przymorze/obok targowiska/ tel. 53-20-58
Godziny otwarcia Zakładu:
poniedziałek, wtorek, czwartek piątek - 10.00 - 18.00
środa - 9.00 - 17.00
pierwsza sobota m-ca - 9.00 - 15.00

PPH. »TOP-ART«
SOPOT, UL. 23-MARCA 77 E
TEL. 51-63-13 TLX 054604



ANTENY SATELITARNE NAJWIĘKSZA OFERTA!

1. ZESTAWY INDYWIDUALNE
NOVIS 912 - najnowszy model, pilot, stereo hifi, 100 programów, grafika w czterech językach, LNB 1,0dB max, ø90 cm off.
- PACE 9000 - rewelacja 1991 r., pilot, stereo hifi, 60 programów, grafika, timer z programatorem, LNB Sharp 1,1 dB, ø85 cm off.
- CX SRT 40 - pilot, stereo, 40 programów LNB Sharp 1,1 dB ø88 cm off.
2. ZESTAW DO ODBIORU WSZYSTKICH SATELITÓW
ZŁOTY MEDAL NA TARGACH CEBIT 91 w HANOWERZE!
SYNTRACK II - pilot, stereo hifi, 100 programów, niskoprosesorowe sterowanie, pozycjoner, silownik, LNB 1,0 dB, ø150 cm
3. ZBIORCZE SYSTEMY ODBIORU TV-SAT /osiedlowe, blokowe/
- SYSTEMY SĄSIEDZKIE ODBIORU TV-SAT
4. NAJTAŃSZE PROFESJONALNE ELEMENTY SIECI ZBIORCZYCH

GDAŃSK
ul. Grunwaldzka 99/101

GDYNIA
ul. Władysława IV 30a
tel. 21 63 56

WEJHEROWO
ul. Mickiewicza 10
tel. 72 27 57

ELBLĄG
ul. 12 Lutego 16/20
tel. 243 37

olivetti
MASZYNY DO PISANIA

Elektroniczne, polski standard klawiatury

ETP 55 najwyższa jakość korespondencji za najniższą cenę

TYLKO 2.990.000!

AUTIS

GDANSK, OLIVA, Bora-Komorowskiego 2, tel. 522068/69, Fax 523631

PZL

W.U. "PZL - MORPAK"
producent uszczeltek motoryzacyjnych i płyt uszczelkarskich

oferuje:
WYKONANIE W CIĄGU KILKU MINUT

uszczelki z austriackich tworzyw i gumy o parametrach pracy:
- temperatura -200C do 200C
- ciśnienie do 400 at (40 MPa)
- prędkość do 5 m/s
- w agresywnych środowiskach (up ozon)

ZAPRASZAMY:
W.U. "PZL - MORPAK"
80-266 Gdańsk, ul. Grunwaldzka 219
tel. 41-00-44, 45, wew. 266, 284, 41-52-16, 17, 18,
tlx 0512800 pl, fax 41-00-42

G-199241

Respol

PUSP "RESPOL" Sopot, ul. Mickiewicza 5456, tel. 51-72-04

OPOCZNO GLAZURA, TERAKOTA

sprzedaż hurtowa i detaliczna w naszych składach:
- Gdańsk-Oliwa, ul. Piłska 715, tel. 52-12-46 w. 204/detal/
- Gdańsk-Oliwa, ul. Piłska 715, tel. 52-03-56/hurt, detal/
- Gdynia-Grabówek, ul. Morska 115a/d, Czerw. Kosynierów/detal/
- Gdynia-Grabówek, ul. Morska 46, tel. 20-56-21/hurt, detal/
- Chwaszczyno, ul. B. Prusa 1, tel. 52-59-63/hurt, detal/
Dla przedsiębiorstw, spółdzielni, spółek, szkół, szpitali i innych z przeznaczeniem na cele inwestycyjno-remontowe oraz dla budujących masarnie, piekarnie, przetwórcze mięsa, warzywny itp. prowadzimy sprzedaż w cenach pomniejszonych o podatek obrotowy.

Ponadto oferujemy:
cement, wapno, eternit, cegły, muszle w.c., umywalki, stolarkę budowlaną - szeroki asortyment, produkcja własna.

BARDO NISKIE MARŻE, GWARANTOWANA JAKOŚĆ.
ZAPRASZAMY!

K-3633

CERAMIKA WŁOSKA

glazura i terakota - najnowsze wzory i formy firmy "Candia"
- zawory i akcesoria sanitarne i łazienkowe
- specjalne kleje do glazury, terakoty, parkietów, wykładzin podłogowych, nowe technologie tynków zewnętrznych i wewnętrznych o trwałych kolorach na naturalnych surowcach

firma "Modenfix"
Bezpośredni importer "Kamali"

sklep
ul. Dmowskiego 3
80-242 Gdańsk-Wrzeszcz
tel. 41-10-02
tlx 0512650

art D tel. 419-650

PROJEKTOWANIE WNĘTRZ biura • sklepy • mieszkania

Nowo otwarty sklep
"WSZYSTKO DLA SKLEPÓW"
nawiąże kontakt z dostawcami sprzętu wyposażenia sklepów,
tel. 51-04-07.

Spółka PHU "Dremal" Gdańsk,
ul. Szczecińska 41/49
biura tel. 32-45-59 i 32-65-50

- świadczy usługi w zakresie wyrobu mebli, wystroju wnętrz oraz stolarki budowlanej. Gwarantujemy solidne i terminowe wykonanie oraz konkurencyjne ceny.

Szwedzkie kolorowe ŻALUZJE
Amarant
w ALUCOLOR po niskich cenach
NOWOŚĆ MARKIZY ARISTOKRAT
Gdańsk, tel. 56-83-55, 52-00-71.

K-3487

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Rumii
zaprasza klientów do nowo otwartego salonu motoryzacyjnego
- Rumia, ul. Ślusarska 2.
Oferujemy fabryczne części do samochodów: FSO 1500, Fiat 126p, Polonez, Żuk, Nysa.

NIE MOŻESZ ZNALEŹĆ NIC SMACZNEGO?
NIEMOŻLIWE!
NA PEWNO NIE PRÓBOWAŁEŚ JESZCZE ORYGINALNEJ JUTLANDZKIEJ "SONDERJYDSK SALAMI"
NIE WIERZYSZ?! TO PRZEKONAJ SIĘ SAM!!!
DOSTANIEZ JĄ W WIĘKSZOŚCI SKLEPÓW NA TERENIE TRÓJMIASTA
DYSTRYBUTOR: K.H. Pol-Trade

G-21365

Astar

Firma ASTAR
zdecydowanie kupi lub wynajmie w centrum Gdańska lub Wrzeszcza lokal o powierzchni 200-300 m² z przeznaczeniem na działalność handlową.

Zgłoszenia:
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 48/50,
tel. 41-40-53, 41-49-19

UWAGA:
HURTOWNICY I WŁAŚCICIELE SKLEPÓW
„METRO - bms”
Poznań, ul. Ratajczaka 31 tel/fax 52-75-63
poleca w najniższych cenach w Polsce KOMPUTERY
- COMMODORE C-64 II 1 340 000 od 3-5 szt. 1 280 000 pow. 20 szt.
- VIDEO GAME C 64 1 280 000 od 3-5 szt. 1 220 000 pow. 20 szt.
- MAGNETOFONY 200 000 od 3-5 szt. 190 000 pow. 20 szt.
- Atari 800XE 1 500 000 od 3-5 szt. 1 450 000 pow. 20 szt.
- AMIGA 500 4 280 000 od 3-5 szt. 4 200 000 pow. 20 szt.
Uwaga od 1 sierpnia ceny wyższe o 5% ze względu na podniesienie cło.
Poszerzenie pamięci do AMIGI 500.
Stacje dysków COMMODORE
- GRY CARTRIDGE, DYSKIETKI, PUDEŁKA, PODRĘCZNIKI, TELEWIZORY, SPRZĘT RTV.
Plus cała gama dodatków elektronicznych
Gwarancja 12 miesięcy

UWAGA HURTOWNIE I SKLEPY
bezpośredni importer
miden
P.H.U.

oferuje:
* tapety zmywalne i papierowe
* tapety samoprzylepne
* fototapety
* paski wykończeniowe do tapet
* kleje do tapet
* inne dodatki

Największy wybór - najniższe ceny
Biuro handlowe:
Gdańsk, ul. Towarowa 40
tel. 31-41-81, tlx 512506 pri pr
Sklep firmowy:
Gdańsk, ul. Korzenna 1A

PEUGEOT
nowe, wszystkie typy
Gdańsk-Matarnia, ul. Jesienna 25,
tel. 47-56-96.

FIGEL **TECHNIKA SPAWALNICZA**
Gdańsk, ul. Jesienna 23, tel/fax 47-56-35

* Urządzenia:
- zgrzewalnice
- spawalnice
- plazmowe do cięcia
prod. własnej oraz "OZAS" Opole,
"SAF" Francja
* Osprzet i materiały dodatkowe
* Naprawy i doradztwo.

complex
PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWE
80-307 Gdańsk, ul. Abrahama 1,
tel. 52-00-95, tlx 512495 tem pl.

Wykonujemy:
- bramy
- ploty
- drobne usługi ślusarskie
- konstrukcje stalowe
- obróbka mechaniczna.

Krótkie terminy realizacji,
konkurencyjne ceny.
tel. 52-00-95, 71-11-85, 71-11-86.

K-2802

Chcesz mieć ładny trwały dach?!

Blacha razezowa T-18, powlekana na gorąco, w kolorze wiśniowym i brązowym. Cena jak w hucie. Jedyne dystrybutor na Wybrzeżu.

"Irez" Bolszewo (róg Leśnej i Zamostnej)
tel./fax 72-48-56

Uwaga instalatorzy c.o. i wod.-kan.

Organizujemy szkolenie firm chcących wykonywać instalacje grzewcze z giętkich rur i tworzyw sztucznych (RFN) do ogrzewania tradycyjnego i podłogowego.

Gwarantujemy dostawy materiałów.

Informacja "Alpol" Wejherowo, ul. Konopnickiej 19A, tel./fax 72-48-56

P.P.U. "ŻULAWY"
w Piaskowcu k.Ostaszewa woj. elbąskie
tel./0-50711-66, fax/0-50711-88, tlx 057482

SPRZEDAJEMY:
* jachty Sportnia, Lupus - z wyposażeniem komfortowym
* kajaki 2-osobowe, koloru białego, niezatapialne
* kamizelki asekuracyjne, sztoramiaki i kombinizony
* bagażniki samochodowe kompletne typu CARPAK
* wiosła i pagaje, żywice i komponenty do nich.

KORZYSTNE CENY
ZAPRASZAMY!

G-21420

Materiały budowlane
- cement, wapno, rury kamionkowe i PCV, papa, lepek, stolarka budowlana, artykuły metalowe, instalacyjno-sanitarne i inne

poleca:
Okręgowe Przedsiębiorstwo Handlu Opalem i Materiałami Budowlanymi "NORDOM" w Gdańsku w składach sprzedaży:
- Sopot, ul. Jana z Kolna 26, tel. 51-06-11
- Władysławowo, ul. Dworcowa 8, (dodatkowo szkło okienne) tel. 74-03-74
- Kartusy, ul. Węglowa 2, tel. 81-26-94
- Pruszcz Gdański, ul. Przy Dworcu, tel. 82-26-33
- Tczew, ul. Za Dworcem, tel. 069-31-38-53.

Zapraszamy w godzinach od 8.00 do 16.00.

K-3538

Baltona

To nie, KLON to

Commodore



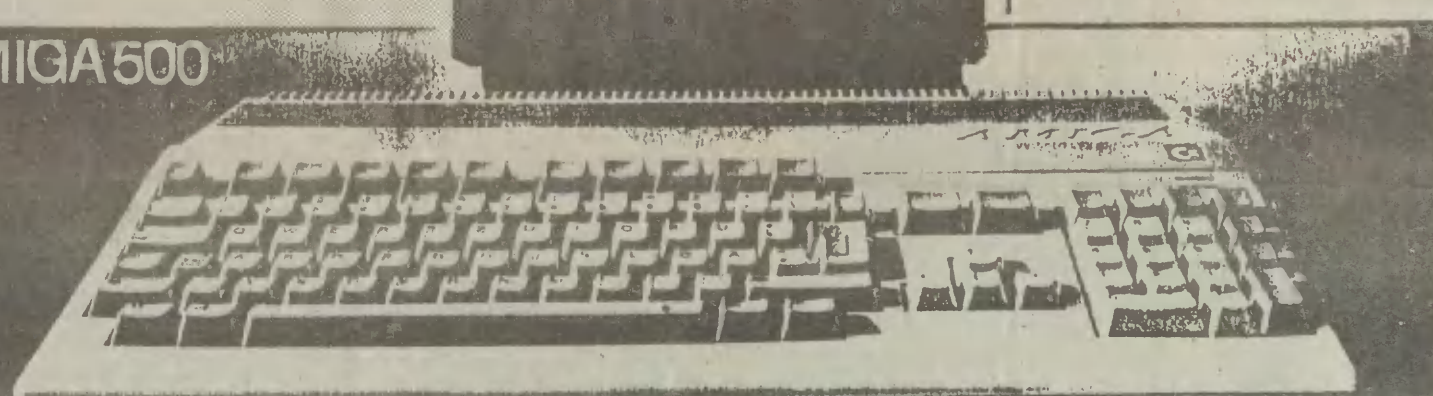
C64C



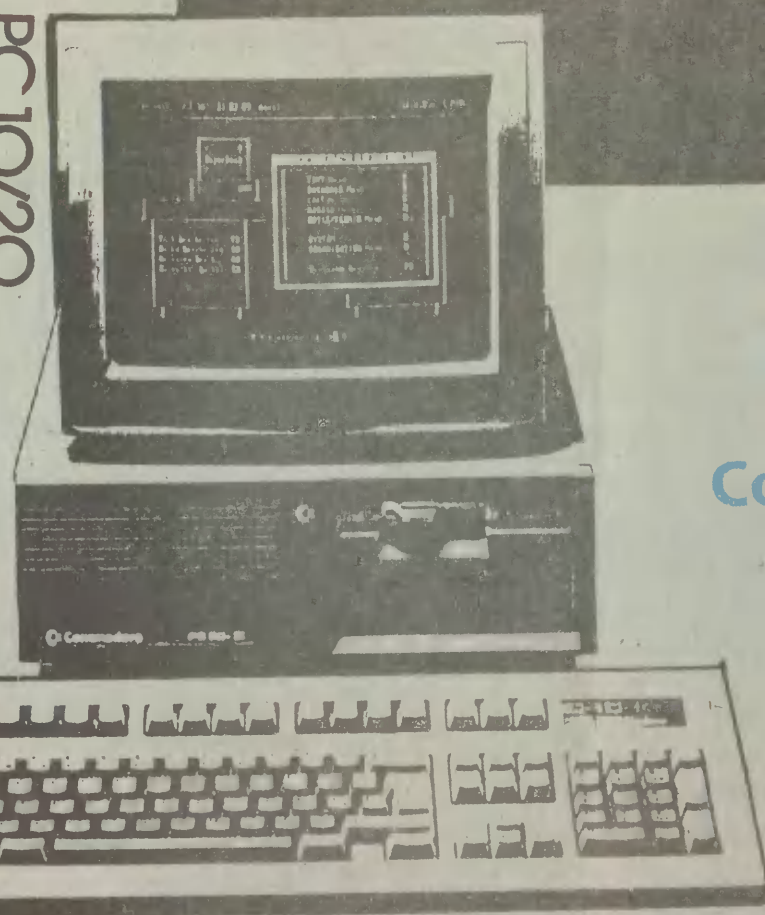
Baltona

WITA W ŚWIECIE...

AMIGA 500



PC 10/20



Commodore

PC 40



«COMMODORE» WPROWADZI CIĘ W ŚWIAT
ZABAWY, NAUKI, SZTUKI I BUSINESSU...!

CZeka na Ciebie w SKLEPACH

Baltona

NOTOWANIA GIEŁDOWE

EUROPA ILE ZA DOLARA?

Waluta (kursy śred.)	miesiąc temu	Max. 91	Min. 91	26.07
DEM (marka niemiecka)	1,793	1,833	1,440	1,7466
GBP (funt brytyjski)	0,573	0,623	0,500	0,5937
FRF (frank franc.)	6,082	6,230	4,930	5,9384
CHF (frank szwajc.)	1,548	1,588	1,230	1,5231
JPY (jen japoński)	138,25	141,30	127,40	138,32
złoto (USD za uncję)	364,2	403,5	351,1	364,75

W kraju KURS ZŁOTEGO

Waluta	Kurs NBP (29.07.91 r.)			
	dewizy		pieniądze	
	kupno	sprzedaż	kupno	sprzedaż
USD (dolar amerykański)	11 245	11 359	11 076	11 528
DEM (marka niemiecka)	6443	6507	6346	6604
GBP (funt brytyjski)	18 942	19 132	18 656	19 418
FRF (frank francuski)	1893	1913	1865	1941
ATS (szyling austriacki)	915	925	902	936

AKCJE

Właściciele akcji po trochu przywykli, że następujące po sobie kolejne sesje giełdy papierów wartościowych, przynoszą rekordy. Zanotowano je również na XIV sesji giełdy warszawskiej 23 lipca br. Po raz pierwszy - w krótkiej co prawda jej historii, obroty osiągnęły wartość przekraczającą 4 mld zł. Zmieniło swych właścicieli 36 500 akcji. Obroty giełdowe rosły szybciej niż przewidywano. Z tego względu prawdopodobnie już na początku jesieni sesje będą odbywały się dwa razy w tygodniu. Przyjęte z pewnym zaskoczeniem stosunkowo niskie zainteresowanie akcjami "Wólczański" S.A. na poprzedniej sesji, tym razem bardzo się ożywiło. Cena akcji tej firmy wzrosła znacznie, bo aż o 10 proc., osiągając 40 000 zł za akcję. Obroty walorami "Wólczański" S.A. stanowiły blisko połowę ogólnej kwoty obrotów. Również akcje czterech innych firm: Exbudu, Próchnika, Tonsilu i Krosna osiągnęły wyższy poziom cen niż przed tygodniem. Spadły natomiast notowania Swarzędza i Kabli. Akcje Kabli uzyskały cenę 64 000 zł. Jest to najniższy w tym roku kurs tych walorów.

Akcje spółki (notowania w tys. zł)	Cena emisyjna	Notowania 23.07.	Notowanie na poprzedniej sesji	Kurs max. 91	Wartość obrotu (mln zł) 23.07
TONSIL	80	57,0	56,5	85	103 740
PRÓCHNIK	50	43,0	41,0	56	112 660
KROSNO	65	48,5	45,5	62	198 074
EXBUD	112	174,0	165,0	212,0	1 010 100
KABLE	70	64,0	67,0	80,5	144 640
SWARZĘDZ	50	43,0	46,0	47,5	541 370
WÓLCZANKA	50	44,0	40,0	44,0	1 913 120

GDZIE NAJKORZYSTNIEJSZY KREDYT

Podstawowa stopa procentowa przy kredytach dla przedsiębiorstw jest przez banki każdorazowo negocjowana z klientami. Zależy ona od szeregu czynników, m.in. od wiarygodności firmy i ryzyka banku, zabezpieczenia majątkowego i okresu udzielania kredytu. Niektóre banki podają tylko minimalną stopę procentową, inne również maksymalną. W sześciu bankach na terenie woj. gdańskiego i woj. elbląskiego można ubiegać się o kredyt dewizowy. W sprawie jego udzielenia decyzje podejmowane są najczęściej w centralach banków. Dotyczy to np. Banku Gospodarki Żywnościowej i Łódzkiego Banku Rozwoju S.A. Dodajmy też, że ustawowe odsetki karne wynoszą obecnie 140 procent, a Bank Własności Pracowniczej S.A. w Gdańsku aktualnie nie przyjmuje weksli do dyskonta.

Stopy oprocentowania kredytów - w bankach gdańskich i elbląskich - są obecnie następujące:

Nazwa banku	Stopa oprocentowania kredytów			Możliwość uzyskania kredytu dewizowego
	podstawowa	odsetki karne	dyskonto weksli	
Bank Gdański (także oddział w Elblągu)	59-79	ustawowe	49	tak
Sopotki Bank Inicjatyw Gosp. "Sopot-Bank" S.A.	72-96	144	-	nie
Bank Własności Pracowniczej S.A. w Gdańsku	56-73	110	-	nie
Bank Spółdzielczy Remisowa w Gdańsku	59,5-69,5	100	46	nie
Powszechna Kasa Oszczędności - Bank Państwowy (oddział w Gdańsku i Elblągu)	59-63	90	48	tak
Bank Polska Kasa Opieki S.A. (oddział w Gdańsku i Elblągu)	55-75	110	48-52	tak
Bank Gospodarki Żywnościowej (oddział w Gdańsku)	55	98	47	nie
Bank Gospodarki Żywnościowej (oddział w Elblągu)	56-60	98	48	nie
Wielkopolski Bank Kredytowy (III Oddział w Gdańsku)	58	ustawowe	49-51	tak
Pomorski Bank Kredytowy (II Oddział w Gdyni)	60	100	51	tak
Bydgoski Bank Komunalny S.A. (oddział w Gdańsku i Kołobrzegu)	63	110	46	nie
Łódzki Bank Rozwoju S.A. (oddział w Gdyni)	69	120	59	nie
Bank Handlowy S.A. (oddział w Gdyni)	54-68	110	52-55	tak
Bank Rozwoju Rolnictwa S.A. (oddział w Elblągu)	73-80	x	49-51	nie
Prospier Bank S.A. (oddział w Gdańsku)	63,5-73	117	60	nie
Bank Rozwoju Rolnictwa S.A. (oddział w Starogardzie Gd.)	73-80	-	-	nie
Spółdzielczy Bank Ludowy (oddział w Elblągu)	61-66	110	48	nie
Narodowy Bank Polski (oddział w Gdańsku i Elblągu)	50	100	44	-

x - bank nalicza odsetki karne w przypadku nieterminowej spłaty rat kredytu według przyjętej w umowie stopy procentowej, podwyższonej o 50 proc. Ogr. W. Sz.

OBLICZA HANDLU ULICZNEGO



BIZNES FORUM

DZIENNIK BIZNESOWY

Gdańsk, 1 sierpnia 1991 r.

Nr 10

KONIUNKTURA, OPINIE, PROGNOZY

ŁAGODZENIE UJEMNYCH SKUTKÓW

Obserwujemy nowe zjawisko, do którego nie nawykliśmy w minionym czasie. Z dnia na dzień narasta w Polsce bezrobocie. Wywołuje ono na ogół mieszane reakcje. Ze względów oczywistych najbardziej niepokoi tych, którzy są nim zagrożeni bądź już znajdują się bez pracy. Stwarza też wiele kłopotów władzom samorządowym, związkom zawodowym i organizacjom społecznym. Głównie dlatego, że nie potrafimy się jeszcze umiejętnie bronić przed skutkami bezrobocia.

Znaczący przedmiot natomiast twierdzą, że obecne bezrobocie w Polsce jest zupełnie naturalnym zjawiskiem. Jest ono jakby nieodłączną częścią gospodarki rynkowej. Upowszechnia się pogląd: jeżeli uznajemy ten typ gospodarki za najbardziej efektywny w sensie ekonomicznym, to trzeba się pogodzić również z bezrobociem traktującym je jako koszty społeczne tej efektywności. Podaje się przy tym historyczne przykłady z innych krajów. Oto w okresie szybkich zmian strukturalnych - na przykład w regionach górniczych czy metalurgicznych - Anglii czy Francji - stopa bezrobocia sięgała 20-25 proc.

Zresztą nie są wolne od bezrobocia, również obecnie poszczególne kraje EWG. Na początku br. stopa bezrobocia wynosiła ogółem w krajach EWG - 8,4 proc. Najwyższą była w Irlandii - 16,1 proc., Hiszpanii - 15,9 proc., we Włoszech - 15,6 proc., a we Francji - 9,18 proc. Eksperti OECD przewidują, że do końca br. stopa bezrobocia wzrośnie w krajach Wspólnoty do 8,7 proc. Nie lepiej zapowiada się również 1992 r., kiedy ich zdaniem stopa ta zbliży się do 9 proc.

Według danych CUP w końcu czerwca br. stopa bezrobocia w naszym kraju wyno-

RAPORT O SKUTKACH PRYWATYZACJI

Harvard University w USA wspólnie z Instytutem Badań nad Gospodarką Rynkową w Gdańsku przygotował i wydał raport na temat społecznych i politycznych skutków decentralizacji i prywatyzacji. W raporcie tym, dotyczącym krajów postkomunistycznych, zwłaszcza Polski, Czecho-Słowacji i Węgier, zawarte są materiały międzynarodowej konferencji na ten temat zorganizowanej wiosną tego roku w Gdańsku, której gospodarzem i współtwórcą był właśnie instytut działający w tym mieście już drugi rok.

Wśród materiałów znalazły się m.in. wystąpienia polskiego ministra przekształceń własnościowych Janusza Lewandowskiego oraz dyrektora Instytutu Badań nad Gospodarką Rynkową Jana Szomburga. Obaj autorzy prac są zarazem, obok paru innych osób, współtwórcami instytutu.

siła 8,5 proc., czyli by ona nieomal identyczna jak w EWG.

O skali bezrobociu w Polsce decydują obecnie czynniki koniunkturalne bądź strukturalne. Te pierwsze wynikają z faktu ograniczenia popytu wewnętrznego oraz bardzo gwałtownego spadku eksportu do krajów byłej RWP. Specjaliści nie mają jednak wątpliwości, że w najbliższej przyszłości o bezrobociu w naszym kraju będzie decydować grupa czynników, strukturalnych. Konieczne przeobrażenia gospodarki, przebudowa struktury przemysłu, znikanie nieefektywnych przedsiębiorstw itp. - będą przecież na przódki dziennym.

Bardziej dokładną analizą źródeł tego zjawiska sporządzone przez CUP, świadczy wyraźnie, że mapa bezrobocia w Polsce jest dość zróżnicowana. Tam gdzie występuje szczególna koncentracja wielkich przedsiębiorstw, należących do państwa, strukturalnych - bezrobocie narasta szybciej. Dotyczy to szczególnie województw wałbrzyskiego i łódzkiego, a także łódzkiego. Z kolei na obszarach Polski północno-wschodniej z dużą siłą zarysowało się nieprzystosowanie do nowych warunków, całej struktury gospodarczej ukształtowanej w ubiegłych latach. Tam obecnie bezrobocie przybiera już formy chronicznego zjawiska. Natomiast w Polsce południowo-wschodniej i centralnej głównym problemem jest rewiąż, które monopolizują lokalne rynki pracy. Upadek takiego przedsiębiorstwa wywołuje więc bardzo poważne skutki na wspomnianym rynku.

Śledząc wspomniane źródła bezrobocia, staje się oczywiste, że miasta i gminy, władze samorządowe w tych regionach - same sobie nie poradzą z tym narastającym przecież zjawiskiem. Potrzebna jest więc świadoma i programowa polityka na szczeblu rządowym łagodząca ujemne skutki bezrobocia. Temu zadaniu mają służyć przede wszystkim regionalne programy restrukturyzacji gospodarczej. Ich założenia zostały opracowane w Centralnym Urzędzie Planowania.

Oczywiście, główna rola w opracowywaniu tych programów przypada jednak wojewodom i władzom mrowym. Chodzi przecież o to aby programy te były jak najlepiej przystosowane do warunków lokalnych. Natomiast centralna administracja rządowa skoncentrowała się głównie na sprawach koordynacji, informacji i prognozowaniu. To jednak nie wystarczy aby skutecznie przeciwdziałać bezrobociu: aktywizacja regionów zacofanych wymaga mądre ukierunkowanej interwencji państwa - również w dziedzinie katalowej.

Zakłada się, że w 1991 r. realizacja wspomnianych programów, będzie wspierana przez państwo m.in. przez udzielanie gwarancji kredytowych (bln 800 mld zł) oraz wykorzystywanie środków Agencji Rozwoju Przemysłu (ok. 1,5 mld zł). Część środków zostanie wydzielona budżetu na roboty publiczne (0,5 bln zł) Programom restrukturyzacji mają także służyć niektóre banki jak np. BiSE, Polskiank Rozwoju, BIG i inne. Część środków zapewne uda się pozyskać dzięki międzynarodowym organizacjom finansowym.

Wymieniliśmy tylko niektóre przykłady z obszernego programu działań, które mają służyć zmniejszeniu bądź skutecznemu łagodzeniu skutków bezrobocia. Centralny Urząd Planowania zapowiada, że będzie wnioskował dalsze zwiększenie zakresu interwencji rządu w 1992 r. w stosunku do obszarów kraju, gdzie problemy bezrobocia są najtrudniejsze do rozwiązania.

SZCZEPAN KRYDA

Okolice biznesu

Sprawa dalszej przyszłości "URSUSA", stała się nagle bardzo głośna. Jest to po trochu dziwne, bo o złej kondycji finansowej i produkcyjnej tego przedsiębiorstwa, pisano i mówiono już od dawna. Zgodnie z doniesieniami prasowymi, zdrowicielowi i wybacząc z wszelkich kłopotów finansowych, miała być rewelacyjna, nowo narodzona firma "Art B". Było o niej głośno przy okazji

Czy dożyje stu lat?

wykupienia przez nią całej rocznej produkcji "URSUSA". Tak przynajmniej niedawno donosiła prasa i stąd wielkie nadzieje na uzdrowienie finansów w całym przemyśle ciągnikowym.

Stało się widocznie inaczej. Dał temu wyraz premier Jan Krzysztof Bielecki, który po rozmowach w "URSUSIE" - nie ukrywał swego wzburzenia. Tuż po ich zakończeniu powiedział m.in. "Mamy do czynienia z przykładem niespotykanej

CYTOWANE BEZ KOMENTARZA

Stanisław Wiśniewski, wiceprzewodniczący OPZZ:

- Ciągłe zwalczamy skutki, a nie przyczyny bezrobocia. Jest nim recesja gospodarcza i jeśli rząd nie zmieni swojej polityki gospodarczej, zjawisko bezrobocia w Polsce może przybrać niewyobrażalne rozmiary. Jakby tego było mało, przygotowuje się teraz ustawę, która ma skrócić okres pobierania zasiłku do 12 miesięcy, stopniowo przy tym ograniczając jego wielkość. A co z ludźmi przed emeryturą? Gdzie oni znajdą pracę? Uważam, że dla takich osób konieczny jest program rządowych zapomóg albo należy im umożliwić przejście na wcześniejszą niepełną emeryturę.

"Wprost" nr 2991 r.

Michał Boni - minister pracy i polityki socjalnej: - I my również nie odłączymy się od pomocy i wsparcia. Prawda jest, że jeszcze nie za dobrze umiemy to robić. Są w opracowaniu dwa programy działań, by przeciwdziałać skutkom bezrobocia - dla małych miasteczek i dla restrukturyzowanych regionów. Restrukturyzacja wymaga nie tylko długofalowości, ale i ścisłego współdziałania różnych instytucji finansowo-gospodarczych. W przypadku małych miast - o monokulturze przemysłowej (np. Starachowice - pracujemy nad krystalizacją zastawu środków, jakie będzie można zaoferować. W żadnym jednak przypadku - podkreślam z całą mocą - nie da się przeciwdziałać bezrobociu ze szczebla centralnego. Żeby jak najefektywniej wykorzystywać środki, ba, żeby nawet je pomnożyć - muszą się zaangażować siły lokalne. Centralnie moglibyśmy zaoferować albo zasiłki, albo wcześniejszą emeryturę. Na to nie ma zgody. Nawet nie dlatego, że mamy szczupłe fundusze dla bezrobotnych, ale przede wszystkim dlatego, że chcemy prowadzić aktywną politykę społeczną.

Fragment wywiadu: "Życie Gospodarcze" nr 29/91 r.

interpretuje decyzję premiera większością obserwatorów.

Dziś trudno powiedzieć i przewidzieć jaki będzie epilog "sprawy URSUSA". Jedno jest pewne, że sprawa jest bardzo poważna, bo dotyczy przecież jednego z największych przedsiębiorstw w naszym kraju, Zakłady Mechaniczne "URSUS", mają swą długą historię. Powstały bez mała sto lat temu - dokładnie w 1893 r - stopniowo przeobrażały się w wielkie i nowoczesne wielozakładowe przedsiębiorstwa. Wyprodukowane tam ciągniki, tysiące razy przeorały olbrzymie uprawne polacie naszego kraju wzdłuż i wszerz. Gorzej lub

lenie służyły naszym rolnikom, były też przedmiotem naszego eksportu.

Jakie będzie jutro "URSUSA"? Czy to wielkie przedsiębiorstwo dożyje swoich stu lat? Czy - co wydaje się bardziej prawdopodobne - nieomal z dnia na dzień rozpadnie się albo zmieni profil produkcji? Można to oczywiście rozpatrywać w kategoriach swego rodzaju dramatu bankrut. Można też inaczej: oto wreszcie zaczyna się coś naprawdę działającego wśród naszych "naj-



w skali naszego kraju nieudolności gospodarczej, by nie powiedzieć sabotażu..." Mocno to słowa, oskarżenia najcięższego kalibru.

Sensacja wzbudziły następstwa tej wizyty. Już nazajutrz, premier odwołał sześciu wysokich urzędników ze stanowisk w Ministerstwie Przemysłu. Na razie nikt oficjalnie nie potwierdził, że owe dymisje łączą się bezpośrednio z sytuacją w zreszczeniu przemysłu ciągnikowego, ale tak na ogół

większych" - niegdyś sztanदारowych zakładów pracy.

Może tylko szkoda, że nadal w tych sprawach mimo pozornie otwartej kurtyny, ciągle tam mało informacji i wyjaśnień. Czy sprawa "URSUSA" to kolejna afera? Tych ostatnich - zwłaszcza w dziedzinie gospodarczej - jest u nas niemało. Jak na razie prawie żadna jednak nie została wyjaśniona do końca w sposób zrozumiały i niewątpliw.

(SzK)

SUKCESY GOSPODARCZE AUSTRII

Wyniki gospodarcze uzyskiwane ostatnio przez przedsiębiorstwa austriackie, z pewnego względu zasługują na szczególną uwagę. Otóż gospodarka w Austrii znajduje swe główne oparcie w małych i średnich przedsiębiorstwach. Fakt ten jest uważany przez niektórych ekspertów z EWG jako czynnik hamujący integrację. Tymczasem praktyka zdaje się wskazywać, że być może ta właśnie cecha austriackiej gospodarki sprzyja uzyskiwaniu dobrych wyników.

W 1990 r. - mimo światowej dekonunktury - Austria uzyskała ok. 4,8 proc. wzrostu gospodarczego. To prawda, że tym osiągnięciem sprzyjało kilka czynników np. dzięki jednoczeniu Niemiec zyskał eksport austriacki do tego kraju. Również przemiany w krajach Europy wschodniej, ich otwarcie na Zachód, ożywiły koniunkturę. Nawet kryzys w Zatoce Perskiej został umiejętnie wykorzystany przez eksporterów austriackich. Po prostu w miejsce utraconego irackiego rynku - wykorzystano wzrastający popyt na artykuły żywnościowe w Arabii Saudyjskiej.

Zresztą doskonałe wręcz wyniki (najlepsze od 1970 r.) uzyskał też przemysł austriacki. Świadczy o tym 8,5 proc. wzrost jego produkcji realnej. Eksperti uważają,

że te wyniki mogłyby być jeszcze lepsze, gdyby nie zastój w takich gałęziach przemysłu jak branża drzewna czy kopalnictwo rud. Natomiast doskonałe wyniki zanotowano w przemyśle budowy maszyn i budowy konstrukcji stalowych. Wartość tej produkcji osiągnęła kwotę ok. 90 mld. szylingów. Właśnie te gałęzie produkcji mogły dzięki swym wynikom i pomyślnym zamówieniom, przyczynić do pracy dodatkowo 4,5 tysiąca rzeszę ludzi (wzrost o 6,6 proc.). Bardzo dobrze prosperują także banki austriackie. W tym kontekście nie należy się dziwić, że stopa życiowa w Austrii w ub.r. wzrosła o ok. 3,4 proc.

Jak na tym tle wygląda współpraca gospodarcza pomiędzy naszymi krajami? Otóż w 1989 r. eksport austriacki do Polski był o 40,7 proc. wyższy od przeciętnego. Na początku 1990 zanotowano spadek o 21 proc. Stało się to głównie z powodu zmniejszenia dostaw zboża, benzyny, wyrobów chemicznych itp. Niestety, znacznie gorzej przedstawiał się import austriacki z Polski. W 1989 r. trwał on prawie w zastój (wzrost o plus 2,7 proc.), w ub.r. zwiększył się o 14 proc. Nie zmienia to jednak faktu, że Austria była drugim co do wielkości eksporterem i trzecim pod względem wielkości - importerem polskich towarów.

Pomyślnym sygnałem jest fakt, że na liście 140 przedsiębiorstw typu joint venture, egzystujących w naszym kraju w powiązaniu z kapitałem zachodnim, Austria zajmuje trzecie miejsce.

(SzK)

REBIS

Gdańsk, ul. Jedności Robotniczej 375; tel/fax 39-06-30

OFERUJE: GLAZURĘ, TERAKOTĘ

- duży wybór wzorów
- atrakcyjna kolorystyka
- oraz zlewozmywaki nierdzewne.

Nasze sklepy: Gdańsk-Orunia, ul. Jedności Robotniczej 373, tel. 39-03-44

Gdańsk-Wrzeszcz (Manhattan), tel. 41-80-89 w. 214
Nasza hurtownia: Pruszcz Gdański, ul. Grunwaldzka 62,
tel. 82-22-16 - 17 w. 8; 82-22-11 w. 90.

Uwaga! Płytki "Opoczno" dla firm bonifikata 20!

Nasza specjalna oferta:
bezpośrednio od producentów glazura firm włoskich
CERIM, FLOOR GRES, TOTAL.

ZAPRASZAMY

G-14128

FIGEL

TECHNIKA
SPAWALNICZA

80-298 Gdańsk-Matarnia, ul. Jesienna 23; tel/fax 475-63

OFERUJE URZĄDZENIA:

- do spawania ręcznego (elektrodą otuloną)
- do spawania w osłonie CO (półautomaty)
- do spawania pod topnikiem (automaty)
- do spawania metodą TIG (metale kolorowe, nierdzewne)
- do cięcia plazmowego
- zgrzewarki punktowe ręczne i stacjonarne, a ponadto:
- osprzęt spawalniczy (reduktory, podgrzewacze, itp.) oraz
- materiały dodatkowe (druć spawalniczą, silspaw i inne)
- usługi serwisowe i konsultingowe w zakresie techniki spawalniczej

ODBIORCOM HURTOWYM UDZIELAMY RABATU

ZAPAMIĘTAJ!
Firma FIGEL-TECHNIKA SPAWALNICZA zapewni Ci dostęp
do części zamiennych oraz szybki i solidny serwis.

G-56

R.H.U.
gamah

OFERUJE:

bajecznie kolorowe, najwyższej jakości:

- * włoskie artykuły papiernicze
- * zeszyty i bloki szkolne
- * papeterie i koperty
- * art. piśmiennicze i biurowe.

Serdecznie zapraszamy,
Gdańsk, ul. Toruńska 18, tel. 39-28-25.

7955

Firma „KOPIX”

uprzejmie zawiadamia,

iz posiada w sprzedaży

odzież importowaną m.in.:

- bieliznę damską i męską
- skarpety dziecięce i dla dorosłych
- odzież dziecięcą i niemowlęcą
- bluzy, dresy
- garsonki damskie

Jednocześnie informujemy, iż posiadamy
w ciągłej sprzedaży spodnie jeansowe
w cenie od 55.000,- zł. do 100.000,- zł.

Jesteśmy do Państwa dyspozycji
od poniedziałku do piątku
w godzinach 8.30 — 15.00.

Zapraszamy do naszych magazynów:
— w Gdyni, ul. Tatrzańska 12 tel. 20-05-60
— w Elblągu, ul. Kraszewskiego 34 tel. 275-52

K-2501

CCS MARKED

Informujemy P.T. Klientów, że
salon sprzedaży P.P.U. „ALTEA”
w Sopocie, Al. Niepodległości 606/610
(róg ul. Czyżewskiego)

czynny jest w godz. 8⁰⁰ - 18⁰⁰
telefon: 51-24-56 i 51-03-99.

W sprzedaży: lakiery samochodowe
„DUPONT”, konfekcja, meble
zagraniczne, stoliki komputerowe,
wentylatory biurowe i pokojowe.
ZAPRASZAMY.

Hurtownia Propan

oferuje odzież
z Tajlandii, Filipin, Tajwanu, Hongkongu:

obuwie sportowe dziecięce
odzież dziecięcą
bieliznę damską i męską
skarpety
koszulki
koszulki męskie

Gdańsk, Łakowa 39-44, tel. 31-20-38
Poniedziałek - piątek 9-16, soboty 9-13.

2533

Zawiadamiamy, że w dniu
28.06.91 została zarejestrowana
w Sądzie Rejonowym
w Gdańsku,
Wydział IX Gospodarczy
Spółka z o.o. joint venture
„MAK-1”.
RHB-6149.

13553

Papier kserograficzny i piśmienny,
regaly magazynowe, rusztowania
warszawskie, szafki bhp,
konstrukcje stalowe
- wiaty magazynowe, sprzedam,
tel. 390-769.

7514

SILVANT

„SILVANT” Sp. z o.o. sprzedaje:

1. Regaly magazynowe
2. Wózek widłowy typu RAK
3. Europalety

Inf. 31-76-14, 31-30-41 wew. 10.

G-21066

EXCELL



EXCELL INTERNATIONAL TRADE GROUP
80-851 GDAŃSK UL. BIELAŃSKA 5

TEL. 31-46-28 FAX 31-27-73 TLX 512781 mthcg pl

oferuje po cenach **promocyjnych**
zestawy komputerowe AT SUPER 286 E

-- MB 80286 8/12+1MB RAM

-- HDD 40MB, FDD1,2;360KB

-- coprocesor 80287-10

-- VGA card; VGA 14" color monitor

-- Drukarka HDP-920 15", 180 cps + kabel

-- Myszka

CENA 13,9 mln ZŁ !!!

Ponadto możliwość nabycia licencji MS DOS v3.3 + GW-BASIC v3.2 wraz z dokumentacją.

Ceny promocyjne obowiązują do końca lipca i dotyczą całych zestawów.

Spzedaż prowadzi również:

KONTEX S.A. ul. WAŁY PIASTOWSKIE 1 / Zielonik XI p / tel. 374-706 fax 374-707

SERDECZNIE ZAPRASZAMY !!!

PROMAR

Gdańsk-Oliwa,
ul. Dąbrowszczaków 11,
tel. 53-19-71

**OFERUJE W SPRZEDAŻY HURTOWEJ
PEŁEN ASORTYMENT WYROBÓW FIRM:**

- * „ZELMER” - ekspresy do kawy, młynki, roboty, odkurzacze, kralajnice, szatkownice, sokowirówki, maszyny do mięsa, komplety łazienkowe...
- * „POLAR” i „SILESIA” - lodówki, pralki automatyczne, zamrażarki, wirówki
- * „WROZAMET” i „WROMET” - kuchnie gazowe, gazowo-elektryczne o elektryczne
- * „SELFA” - rożna elektryczne jedno- i dwugrzawkowe, imbryki elektryczne, grzałki nurkowe
- * „TONSIL” - zestawy głośnikowe, słuchawki
- * „BIAWAR” - bojler 5- 10- 50-, 80-litrowe
- * „TERMET” - piece gazowe - junkersy
- * „MESKO” - rożna ogrodowe
- * „DOMGOS” - frezarki dwu- i trzyszczotkowe

W/w. towary oraz inne krajowe i z importu polecamy także w sklepie detalicznym!!!

ZAPRASZAMY TAKŻE

do sklepu RTV - oferujemy:

- * telewizory, magnetowidy, odtwarzacze, wieże (PHILIPS, SAMSUNG, FUNAI), kucharki mikrofalowe itp.

SKLEPY pod adresem jw. czynne codziennie w godz. 10-18, w soboty 10.00 - 14.00.

K-4311

„Dziennik Bałtycki”,
„Wieczór Wybrzeża”
i „Tygodnik Gdański”

zapraszają:

**to miejsce
jest dla Twojej firmy**

**Z nami szybciej, taniej,
i w lepszym towarzystwie!**

**Biuro Ogłoszeń i Reklam
Sp. z o.o. „PRZEKAZ”
Gdańsk Dom Prasy
Targ Drzewny 3/7
II piętro, pokój 217, tel. 31-80-62.**

ARTEX SPÓŁKA Z O.O. 14.00

informujemy

klientów o likwidacji z dniem 31 lipca br. placówki handlowej w Gdańsku, ul. Elżbietańska, zapraszając do nowo otwartego sklepu w G2dańsku, ul. Łakowa 39/44 codziennie w godzinach 9.30 - 17.30, soboty w godzinach 9.30 - 15.00.

Oferujemy wszystko dla domu:

- sprzęt RTV
- dywany i wykładziny
- szafki, regaly młodzieżowe
- piece gazowe wszystkich typów
- kabiny natryskowe, brodziki, umywalki
- sprzęt ogrodniczy

i i n n e.

A-7980-10

UWAGA MIŁOŚNICY KWIATÓW

**Najlepsze jakościowo cebulki kwiatowe holenderskiej
firmy DE REE!**

**Ponad 200 odmian kwiatów do nasadzeń jesiennych,
po atrakcyjnych cenach już do nabycia w sklepach
ogrodniczych:**

- * Starogard Gd., ul. Wodna
- * Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 135A
- * Gdynia, ul. Śląska 30
- * Gdynia, ul. Szczecińska 1
- * Kartuz, ul. Kościuszki 4
- * Reda, ul. Gdańska 35
- * Kościerzyna, ul. 8 Marca 47
- * Kościerzyna, ul. Rzemieślnicza 17
- * Braniewo, ul. Malinowa 4
- * Elbląg, ul. Warszawska 14
- * Pruszcz Gd., ul. Krótka 13
- * Dom Handlowy „Przymorze”, ul. Opolska 3

W sprzedaży również katalog roślin cebulowych!

Zapraszamy

7422

NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI
ZAMKI BLYSKAWICZNE
 FIRMY "SOLA TECHNICS"
 - 4 rodzaje
 - 40 kolorów
 - dowolne długości

CENY FABRYCZNE
RABATY CENOWE

Zapraszamy: PRODUCENTÓW ODZIEŻY,
 KALENIKÓW I HANDLOWCÓW

GDANSK-JELITKOWO ul. POMORSKA 68 w godz. 9-15.
 TEL: 57-05-31 wew. 227

POLSA EXIM

HURTOWNIA
 uznanej, poznańskiej spółki akcyjnej,
 Gdańsk, ul. Narwicka 2.
 tel. 43-00-34 w. 62, 63, 20

poleca Państwu atrakcyjne, importowane artykuły:
 - odzież i bieliznę damską, męską oraz dziecięcą
 - obuwie skórzane i tekstylne damskie, męskie oraz dziecięce
 - płyny oraz mydła do kąpieli
 - tapety, fototapety
 - wykładziny dywanowe, PCV oraz dywany
 - zamrażarki
 - energooszczędne pralki automatyczne austriackiej firmy "EUMENIA"
 - sprzęt gospodarstwa domowego firm CLATRONIC oraz AKA.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku
 w godz. 8.00 - 14-30, soboty w godz. 8.00 - 12.00.
 Sprzedaż półhurtowa w godz. 9.00 - 13.00.

EVEREST

kompleksowe wyposażenie biur

verona mantova torino classic

importowane, wielofunkcyjne meble biurowe
 m.in.: zestawy pod sprzęt komputerowy

sprzedaż detaliczna i hurtowa

Biurowe Handlowe
 GDYNIA ul. Legionów 140
 tel. 21 96 01 fax 22 48 26 tlx 054275

NOWY ADRES!

PRZYGOTUJ SIĘ NA ZPOCZĘCIE ROKU SZKOLNEGO!
HURTOWIA „INTERTOY”
 TO SPRAWDZI IMPORTER I DYSTRYBUTOR
 A. SZKOLNYCH

TYLKO U NAS 100 wzorów — 100 nowości

ZAPRASZAMY do wzorniczy i magazynów
 Gdynia, ul. Moka 89/91 tel. 21-01-21.

OKNA i DRZWI

Domix

tapety, farby, lakiery, kleje
 i inne materiały wykończeniowe elektronarzędzia Black and Decker

Wykładziny podłogowe prod. USA
 - w szerokim asortymencie w cenie 40 tys. za m²

w naszych sklepach: Gdynia, Chwarznieńska 2, Gdynia - Dąbrowa
 ul. Owowiczlińska
 telefon 24-29-05, 24-04-09

PUSP "RESPOL" Sopot, ul. Ickiewicz 5456, tel. 51-72-04

OPOCZNO GLAZURA, TERA KOTA

sprzedaż hurtowa i detaliczna w naszych składach:

- Gdańsk-Oliwa, ul. Piastowska 15, tel. 52-12-46 w. 204 /detal/
- Gdańsk-Oliwa, ul. Śląska 715, tel. 52-03-56 /hurt, detal/
- Gdynia-Grabówek, ul. Morska 11a /d. Czerw. Kosynierów/ /detal/
- Gdynia-Grabówek, ul. Morska 46 /tel. 20-56-21 /hurt, detal/
- Chwaszczyno, ul. B. Prusa 1, tel. 2-59-65 /hurt, detal/

Dla przedsiębiorstw, spółdzielni, szkół, szpitali i innych z przeznaczeniem na cele inwestycyjno-remontowe oraz dla budujących masarnie, piekarnie, przetwórnictwo mięsa, warzyw itp. prowadzimy sprzedaż w cenach pomniejszonych o podatek obrotowy.

Ponaco oferujemy:

cement, wapno, eternit, cegły, muszle /c.c., umywalki, stolarkę budowlaną - szeroki asortyment, produkcja własna.

BARDZO NISKE MARŻE GWARANTOWANA JAKOŚĆ. ZAPRASZAMY!

„DABO” s.c.
 oferuje hurtownikom i sklepom
 kosmetyki firm

„Colgate - Polmolive” i „Constance - Carroll”.

Zapewniamy ciągłość sprzedaży
 i atrakcyjne ceny.

Gdynia, ul. Gnieńska 24A, tel. 23-45-30, w godz. 8 - 16.
 13798

Oferujemy
 do sprzedaży po cenach konkurencyjnych:

cegłę pełną klasy 150 cena 1 200 zł
 cegłę pełną klasy 100 cena 1 100 zł
 cegłę licową cena 2 500 zł
 cegłę holenderkę cena 2 000 zł
 Odbiór do godz. 12.00.

Informacji udziela:
 Dział Zbytu Przedsiębiorstwa
 Ceramiki Budowlanej w Elblągu,
 tel. 456-21 w. 44.

Nowoczesne komplety mebli kuchennych
 - wzór zachodni, stoliki rtv, stoliki okolicznościowe,
 szafki łazienkowe, stolarkę otworową, parkiety,
 płyty pilśniowe zwykłe i drukowane, płyty meblowe,
 listwy wykończeniowe, papy, lepiki,
 kleje do parkietów, okucia budowlane,
 przyczepy do samochodów osobowych
 po atrakcyjnych cenach poleca:

Hurtownia materiałów budowlanych
 w Pruszcze Gdańskim, ul. Grunwaldzka 62
 Aeren Składnicy Maszyn Rolniczych GS.
 Zapraszamy w godzinach: 7 - 16

Dolnośląskie Zakłady Wyrobów Papierowych
 "Dolpakart" 59-225 Chojnów k/ Legnicy, ul. Okrzei 6,
 tel. 901-907, tlx 0782569

informują, iż aktualnie prowadzą okresową wyprzedaż
 surowca papierniczego z przeznaczeniem dla:

1/ małej poligrafii
 2/ wytwórni galanterii papierniczej i opakowań jed-
 nostkowych.

Ceny nigdzie dotąd nie proponowane:

- papier i karton 1-str. kredowy o gramaturze po-
 powleczeniu:
 100 : 110 : 170 : 400 : 475 g/m² : f - s - w cenie już od
 1 6000 zł/kg
- papier i karton 1-str. kredowy o gramaturze po-
 powleczeniu:
 90 : 110 g/m² : f - A - w cenie 60 zł/kus.

Ceny nie są ostateczne - istnieje możliwość ich
 negocjacji. Warunkiem zakupu jest własny odbiór
 oraz płatność czekiem potwierdzonym lub gotówką
 w kasie zakładu.

ZAPRASZAMY DO ZAKUPU!

Nowo otwarty sklep
„WSZYSTKO DLA SKLEPÓW”
 nawiąże kontakt z dostawcami
 sprzętu wyposażenia sklepów, tel. 51-04-07.

CARIMEX oferuje:

Najtaniej w Trójmieście
 indyjskie koszule w kratkę

Cena poniżej 24 tys.
 Gdynia, ul. Masztowa 19A
 między ul. Kartuską a obwodnicą trójmiejską.
 Tel. 23-54-59.

KOPIARKI I TELEFAXY

Canon

AUTORYZOWANA
 DYSTRYBUCJA I SERWIS

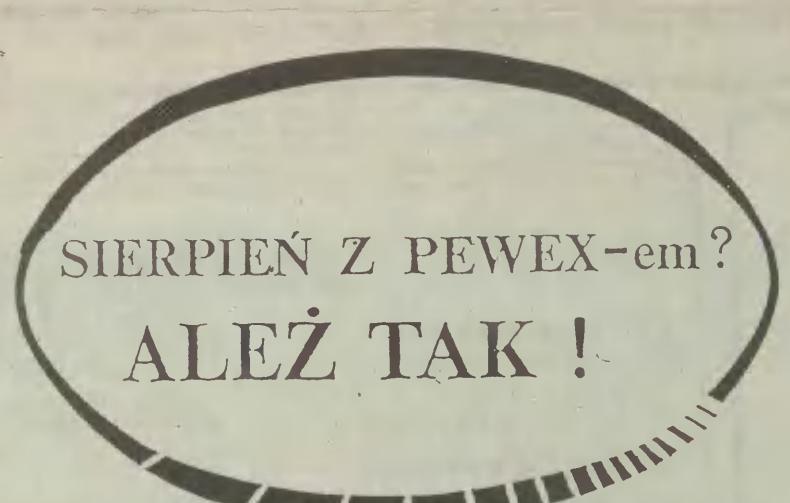
GOAAX Sp. z o.o.
 81-374 GDYNIA, ul. Sienkiewicza 34
 tel. 21-47-44, fax 20-47-17, tlx 054135

10.000 FIRM W ZSR

czeka na Twoją ofertę handlową!
 Wykorzystaj szansę **PIERESTROJKI!**
 Rynek radziecki - Twoim rynkiem.

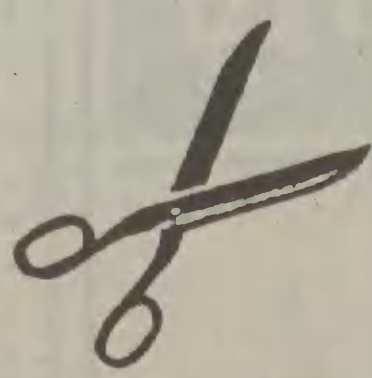
Zgłoś swoją firmę w trójbarwnym /czarno - czerwony -
 błękit/ katalogu A-4 /HANDEL, PRZEMYSŁ, PRZEMYSŁ,
 ROLNICTWO/, który rozesłamy listami poleconymi
 do 10 000 firm. Oferty w jęz. rosyjskim w 2 egz.
 /podstemplowanych i podpisanych/ do 30.09.91 r.

OPŁATY: 1/4 strony - 20 mln zł, 1/2 strony - 40 mln zł,
 cała strona - 80 mln zł. Przyjęcie oferty - po dokonaniu
 pełnej wpłaty na konto: BPH - XIVW-wa,
 320007-6275-136, "TE-ZAT" - Warszawa, Raszyn-
 ka 58 m. 54, tel. 23-34-53, tlx 816689.



TEGO JESZCZE NIE BYŁO!
Niezwykła oferta!

KUPON UPOWAŻNIENIA DO ZAKUPU
 TOWARÓW IMPORTOWANYCH
ZE ZNIŻKĄ
100 000 ZŁ
 OD KAŻDEGO MILIONA ZŁOTYCH



WYTNIJ!
WYPEŁNIJ!
PRZYJDŹ
DO NASZYCH
SKLEPÓW!!!

PRZEDSIĘBIORSTWO EKSPORTU WEWNĘTRZNEGO

1000000

NAZWISKO I IMIE _____
 ADRES _____
 NR RACHUNKU _____

GDYŃSK, SIERPIEŃ 1991 r.
 PRZY ZAKUPIE TOWARÓW NA WARTOŚĆ 1 mln zł

100000

PEWEX

KUPON WAŻNY NA TERENIE WOJEWÓDZTWA
 GDYŃSKIEGO
 SZCZECIŃSKIEGO
 WROCŁAWSKIEGO
 KRAKOWSKIEGO
 ŁÓDZKIEGO
 TORUŃSKIEGO
 WARSZAWSKIEGO

Kupon kontrolny

UWAGA! Kupony zamieszczone są w prasie lokalnej

DODATKOWA ATRAKCJA
 TO LOSOWANIE **50 NAGRÓD**

- 3 SAMOCHODY FIAT 126p
- 10 WYCIECZEK ZAGRANICZNYCH
- 10 ODTWARZACZY VIDEO
- 20 RADIOMAGNETOFONÓW
- 7 NAGRÓD-NIESPODZIANEK

DUŻA SZANSA!
CENNE NAGRODY!
FORTUNA CZEKA!
 szczegóły w sklepach Pewex-u